

FI

SE

IS

MEDELSTOR



Design and Quality
IKEA of Sweden



SUOMI

Tämän oppaan viimeisellä sivulla on täydellinen luettelo IKEA:n nimeämistä huoltopalveluista sekä heidän puhelinnumeronsa.



SVENSKA

Var god se den sista sidan i denna handbok för en komplett lista över IKEA:s auktoriserade serviceleverantör och nationella telefonnummer.



ÍSLENSKA

Á öftustu síðu þessarar handbók er skrá yfir alla veitendur eftirsölupjónustu sem útnefndir hafa verið af IKEA og viðeigandi símanúmer í hverju landi.

SUOMI	4
SVENSKA	24
ÍSLENSKA	44

Sisältö

Turvallisuustiedot	4	Päivittäinen käyttö	14
Turvallisuusohjeet	5	Vihjeitä ja neuvoja	16
Laitteen kuvaus	7	Hoito ja puhdistus	17
Käyttöpaneeli	7	Vianmääritys	18
Ohjelmat	8	Tekniset tiedot	20
Lisätoiminnot	9	YMPÄRISTÖNSUOJELU	20
Asetukset	10	IKEA-TAKUU	21
Käyttöönotto	12		

Oikeus muutoksiin pidätetään.

Turvallisuustiedot

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luukun luota silloin, kun se on auki.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:
 - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä.
 - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt.
- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Vedenpaineen (minimi ja maksimi) on oltava käytön aikana välillä 0.5 (0.05) / 8 (0.8) baaria (MPa)
- Noudata astiaston maksimimäärää 9 .
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaaratilanteiden välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.
- Aseta veitset ja teräväpäiset ruokailuvälineet ruokailuvälinekoriin teräpuoli alaspäin tai vaakasuoraan asentoon.
- Älä pidä laitteen luukkua auki ilman valvontaa, jotta siihen ei kompastuta.
- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Älä käytä painepesureita ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Pohjan tuuletusaukot (jos olemassa) eivät saa olla maton peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoon pakkauksen mukana toimitettua uutta letkua käyttäen. Vanhaa letkua ei saa käyttää uudelleen.

Turvallisuusohjeet

Asennus

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Laitetta ei saa asentaa tilaan tai käyttää tilassa, jossa lämpötila on alle 0 °C.
- Noudata koneen mukana toimitettuja ohjeita.

- Varmista, että laite asennetaan turvallisten rakenteiden alapuolelle ja lähelle.

Sähköliitäntä

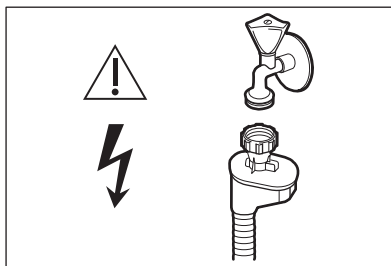


VAROITUS! Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilven sähkötiedot vastaavat kotitalouden sähköverkon arvoja. Ota muussa tapauksessa yhteyttä sähköasentajaan.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioidu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on olottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.
- Tämä kodinkone vastaa Euroopan yhteisön direktiivejä.
- Koskee vain Iso-Britanniaa ja Irlantia. Laitteessa on 13 ampeerin pistoke. Jos pistokkeen sulakkeen vaihto on tarpeen, käytä sulaketta: 13 amp ASTA (BS 1362).

Vesiliitäntä

- Varo, etteivät vesiletkut vaurioidu.
- Kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu, anna veden valua, kunnes se on puhdasta ja kirkasta ennen uusien putkien liittämistä.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole vesivuotojen merkkejä.
- Vedenottoletkussa on varoventtiili ja vaippa, jonka sisällä on virtajohto.



VAROITUS! Vaarallinen jännite.

- Jos vedenottoletku vaurioituu, sulje heti vesihana ja irrota pistoke verkkopistorasiasta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtamiseksi.

Käyttö

- Älä istu tai seiso avoimen luukun päällä.
- Konetiskiaineet ovat vaarallisia. Lue konetiskiaineen pakkauksen turvallisuusohjeet.
- Älä juo laitteessa olevaa vettä tai leiki sillä.
- Älä poista astioita laitteesta, ennen kuin ohjelma on päättynyt. Astioissa voi olla pesuainejäämiä.
- Laitteesta voi tulla kuumaa höyryä, jos luukku avataan ohjelman ollessa käynnissä.
- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle syttyviä tuotteita tai syttyviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.

Huolto

- Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen laitteen korjaamiseksi. Suosittelemme vain alkuperäisten varaosien käyttöä.
- Kun otat yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen, pidä seuraavat arvokilvessä olevat tiedot saatavilla.
Malli:
Tuotenumero:
Sarjanumero:

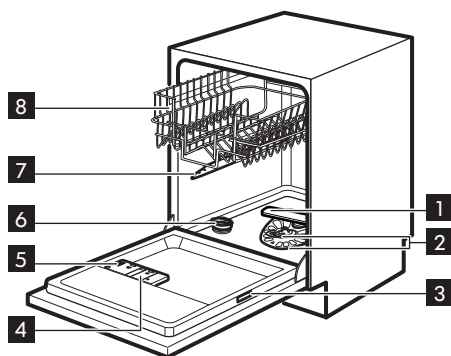
Hävittäminen

VAROITUS! Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.

- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.

Laitteen kuvaus



- 1 Alempi suihkuvarsi
- 2 Sihdit
- 3 Arvokilpi
- 4 Huuhtelukirkastelokero
- 5 Pesuainelokero
- 6 Suolasäiliö
- 7 Ylempi suihkuvarsi
- 8 Yläkori

Beam-on-Floor

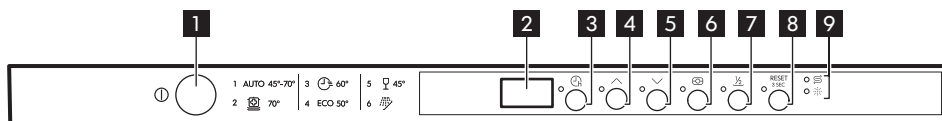
Beam-on-Floor-valo heijastuu keittiön lattiaan laitteen luukun alapuolelle.

- Kun ohjelma käynnistyy, punainen merkkivalo syttyy ja se pysyy päällä koko ohjelman keston ajan.
- Kun ohjelma päättyy, vihreä merkkivalo syttyy.

- Jos laitteessa on toimintahäiriö, punainen merkkivalo vilkkuu.

i Beam-on-Floor-toiminto sammuu, kun laite kytketään pois toiminnasta.

Käyttöpaneeli



- 1 Virtapainike
- 2 Näyttö
- 3 Ajustimen painike

- 4 Ohjelmapainike (ylös)
- 5 Ohjelmapainike (alas)
- 6 **Multitab** -painike

7 Puolitäyttöpainike

9 Merkkivalot

8 Reset -painike

Merkkivalot

Merkkivalo	Kuvaus
	Suolan merkkivalo. Merkkivalo on sammunut, kun ohjelma on toiminnassa.
	Huuhtelukirkasteen merkkivalo. Merkkivalo on sammunut, kun ohjelma on toiminnassa.

Ohjelmat

Ohjelma	Likaisuusaste Pestävät astiat	Ohjelman vaiheet	Kulutusarvot 1)		
			Kesto-aika (min)	Energia (kWh)	Vesi (l)
P1 AUTO ²⁾	Kaikki Ruokailuastiat, ruokailuväli- neet, kattilat ja pannut	• Esipesu • Pesu lämpöti- lalla 45 °C - 70 °C • Huuhtelut • Kuivaus	40 - 140	0.5 - 1.2	6 - 11
P2  ³⁾	Erittäin likaiset astiat Ruokailuastiat, ruokailuväli- neet, kattilat ja pannut	• Esipesu • Pesu 70 °C • Huuhtelut • Kuivaus	140 - 160	1.1 - 1.3	11 - 13
P3  ⁴⁾	Tuore lika Ruokailuastiat ja ruokailuväli- neet	• Pesu lämpöti- lalla 60 °C tai 65 °C • Huuhtelut	30	0.8	8
P4 ECO ⁵⁾	Normal soil Ruokailuastiat ja ruokailuväli- neet	• Esipesu • Pesu 50 °C • Huuhtelut • Kuivaus	225	0.789	9.5

Ohjelma	Likaisuusaste Pestävät astiat	Ohjelman vaiheet	Kulutusarvot 1)		
			Kesto aika (min)	Energia (kWh)	Vesi (l)
P5 	Normaalilikai- set tai vähän li- kaiset astiat Arat ruokailua- stiat ja lasit	• Pesu 45 °C • Huuhtelut • Kuivaus	70 - 80	0.6 - 0.9	11 - 12
P6  6)	Kaikki	• Esipesu	14	0.1	5

1) Arvot voivat vaihdella paineen ja veden lämpötilan, energiansyötön vaihteluiden, lisätoimintojen ja astioiden mää-
rän mukaisesti.

2) Laitte tunnistaa likaisuustason ja koreissa olevan astiamäärän, se säätää automaattisesti lämpötilan, veden mää-
rän, energiankulutuksen sekä ohjelman keston.

3) Ohjelma sisältää pitemmän huuhtelun korkeassa lämpötilassa erittäin hygienista pesua varten. Ihanteellinen maito-
pulloja ja sairasta perheenjäsentä varten.

4) Tämän ohjelman avulla voit pestä astiat, joissa on tuoretta likaa. Se tarjoaa hyvät pesutulokset lyhyessä ajassa.

5) Tämä ohjelma pesee normaalilikaiset astiat ja ruokailuvälineet tehokkaimmalla veden- ja energiankulutuksella.
(Tämä on testilaitoksien standardi ohjelma).

6) Valitse tämä ohjelma astioiden nopeaa huuhtelua varten niin, että mahdolliset ruokajäämät eivät jää astioihin kiin-
ni ja epämiellyttävät hajut poistuvat laitteesta. Älä käytä pesuainetta tämän ohjelman aikana.

Tietoja testilaitokselle

Pyydä kaikki vaaditut testitiedot osoitteesta:
info.test@dishwasher-production.com

Kirjoita ylös tuotenumero (PNC), joka löytyy
arvokilvestä.

Lisätoiminnot

Multitab

Kytke tämä lisätoiminto toimintaan, kun
käytät suolan, huuhtelukirkasteen ja
konetiskiaineen sisältäviä
yhdistelmäpesuainetabletteja. Ne voivat
myös sisältää muita pesu- tai
huuhteluaineita.

Tämä lisätoiminto kytkee suolasäiliön pois
käytöstä. Suolan merkkivalo ei syty.

Tämä lisätoiminto pidentää ohjelman
kesto puhdistus- ja kuivaustuloksien
parantamiseksi
yhdistelmäpesuainetabletteja käyttäessä.

Multitab-lisätoimintoa ei tarvitse ottaa
käyttöön jokaisen ohjelman käynnistämisen
yhteydessä. Kun lisätoiminto on otettu
käyttöön, se on pysyvästi käytössä.

Päälle kytkeminen Multitab

Paina painiketta 
Vastaava merkkivalo syttyy.

Yhdistelmäpesuainetablettien käytön lopettaminen

Toimi seuraavasti ennen kuin aloitat käyttämään erikseen pesuainetta, suolaa ja huuhtelukirkastetta.

1. Poista Multitab-lisätoiminto käytöstä.
2. Aseta vedenpehmentimen korkein taso.
3. Varmista, että suolasäiliö ja huuhtelukirkastelokero on täytetty täyteen.
4. Käynnistä lyhin ohjelma, joka sisältää huuhteluvaiheen. Älä lisää konetiskiainetta tai täytä koreja.
5. Kun ohjelma on suoritettu loppuun, säädä vedenpehmentin alueesi veden kovuuden mukaan.
6. Säädä huuhtelukirkasteen määrä.

Half Load

Tämän lisätoiminnon avulla voit pestä pienen määrän astioita ja keittoastioita.

Lisätoiminto lyhentää ohjelman kestoa ja pienentää veden- ja energiankulutusta.

Täytä molemmat korit ja käytä pienempää konetiskiainemäärää.

Päälle kytkeminen Half Load

Paina painiketta $\frac{1}{2}$, vastaava merkkivalo syttyy.

Jos lisätoimintoa ei ole saatavilla valittuun ohjelmaan, merkkivalo Half Load ei syty.

Tämä lisätoiminto on käytettävissä vain ohjelmilla **AUTO**,  ja **ECO**.

Asetukset

Ohjelman valintatila ja käyttäjätila

Kun laite on ohjelman valintatilassa, voit asettaa ohjelman ja siirtyä käyttäjätilaan.

Käyttäjätalassa voidaan säätää seuraavia asetuksia:

- Vedenpehmentimen taso veden kovuuden mukaan.
- Ohjelman loppu -äänimerkin käyttöönotto ja käytöstäpoisto.
- Huuhtelukirkastelokeron poistaminen käytöstä, kun haluat käyttää Multitab-lisätoimintoa ilman huuhtelukirkastetta.

Asetukset tallentuvat, kunnes muutat niitä uudelleen.

Ohjelman valintatilan asettaminen

Laite on ohjelman valintatilassa, kun näytössä näkyy päälle kytkemisen jälkeen

ohjelman numero **ECO**. Ohjelman kesto näkyy näytössä joidenkin sekuntien jälkeen.

Kun laite kytketään toimintaan, se on yleensä ohjelman valintatilassa. Jos näin ei kuitenkaan käy, voit asettaa ohjelman valintatilan seuraavasti:

1. Paina ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta  ja , kunnes laite on ohjelman valintatilassa.

Vedenpehmentin

Vedenpehmentin poistaa vedestä mineraalit, joilla on negatiivisia vaikutuksia pesutulokseen ja laitteeseen.

Mitä enemmän vedessä on mineraaliaineita, sitä kovempaa vesi on. Vedenkovuus määritetään toisiaan vastaavilla asteikoilla.

Vedenpehmentimen asetukset tulee määrittää vesijohtoverkon vedenkovuuden mukaisesti. Voit kysyä vedenkovuustiedot paikkakuntasi vesilaitokselta. On tärkeää

asettaa oikea vedenpehmentimen taso hyvän pesutuloksen saavuttamiseksi.

Veden kovuus

Saksalainen jär-jestelmä (°dH)	Ranskalainen järjestelmä (°fH)	mmol/l	Clarcken jär-jestelmä.	Vedenpehmentimen asetus
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
<4	<7	<0,7	< 5	1 ²⁾

1) Tehdasasetus.

2) Älä käytä suolaa tällä tasolla.

Vedenpehmentimen tason asettaminen

Laitteen on oltava ohjelman valintatilassa.

- Käyttäjätilaan voidaan siirtyä painamalla ja pitämällä samanaikaisesti alhaalla painiketta  ja , kunnes merkkivalot  ja  alkavat vilkkua ja näyttö on tyhjä.

- Paina 
 - Merkkivalot  ja  sammuvat.
 - Merkkivalo  vilkkuu edelleen.
 - Näytössä näkyy sen hetkinen asetus, esim. 5  = taso 5.

- Voit muuttaa asetusta painamalla painiketta  toistuvasti. Jokaisella painikkeeseen  painalluskerralla tasonumero nousee. Tason 10 jälkeen palaat tasolle 1.
- Vahvista asetus virtapainikkeella.

Huuhtelukirkasteen ja yhdistelmäpesuainetablettien käyttö

Kun lisätoiminto Multitab otetaan käyttöön, huuhtelukirkastelokero annostelee huuhtelukirkastetta. Voit kuitenkin poistaa huuhtelukirkasteen annostelun käytöstä. Kuivaustulokset eivät välttämättä ole tällöin tyydyttävät.

Kun huuhtelukirkastelokero on kytketty pois käytöstä, huuhtelukirkasteen merkkivalo on sammunut.

Huuhtelukirkastelokeron poistaminen käytöstä

Laitteen on oltava ohjelman valintatilassa.

1. Käyttäjätilaan voidaan siirtyä painamalla ja pitämällä samanaikaisesti alhaalla painiketta , kunnes merkkivalot  alkavat vilkkua ja näyttö on tyhjä.
2. Paina painiketta .
 - Merkkivalot  ja  sammuvat.
 - Merkkivalo  vilkkuu edelleen.
 - Nykyinen asetus näkyy näytössä.
 -   = huuhtelukirkasteen annostelu käytössä.
 -   = huuhtelukirkasteen annostelu pois käytöstä.
3. Voit muuttaa asetusta painamalla .
4. Vahvasta asetus virtapainikkeella.

Äänimerkit

Äänimerkit kuuluvat, kun laitteessa on jokin toimintahäiriö eikä niitä voida kytkeä pois.

Laitteesta kuuluu äänimerkki myös ohjelman päätyttyä. Oletuksena äänimerkki on käytössä, mutta se voidaan poistaa käytöstä.

Ohjelman päättymisestä ilmoittavan äänimerkin käytöstä poistaminen

Laitteen on oltava ohjelman valintatilassa.

1. Käyttäjätilaan voidaan siirtyä painamalla ja pitämällä samanaikaisesti alhaalla painiketta , kunnes merkkivalot  alkavat vilkkua ja näyttö on tyhjä.
2. Paina .
 - Merkkivalot  ja  sammuvat.
 - Merkkivalo  vilkkuu edelleen.
 - Nykyinen asetus näkyy näytössä:
 -   = Äänimerkki on käytössä.
 -   = Äänimerkki on pois käytöstä.
3. Voit muuttaa asetusta painamalla .
4. Vahvasta asetus virtapainikkeella.

Käyttöönotto

1. Varmista, että vedenpehmentimen nykyinen taso vastaa vesijohtoverkon veden kovuutta. Säädä muussa tapauksessa vedenpehmentimen taso.
2. Täytä suolasäiliö.
3. Täytä huuhtelukirkastelokero.
4. Avaa vesihana.
5. Käynnistä ohjelma mahdollisten koneen sisällä olevien valmistusjäämien poistamiseksi. Älä käytä pesuainetta tai täytä koreja.



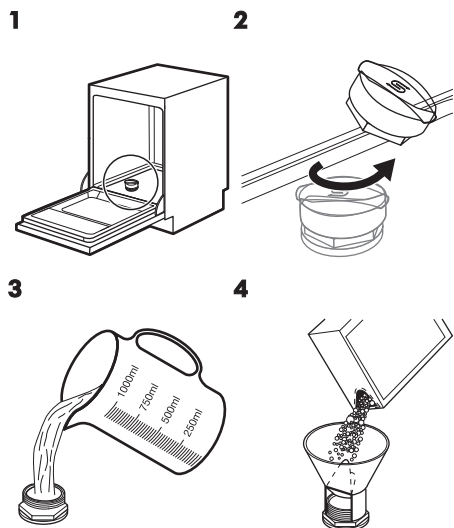
Ohjelman käynnistämisen yhteydessä vedenpehmentimen hartsin lataus voi kestää jopa 5 minuuttia. Näyttää, ettei laite toimisi. Pesuvaihe käynnistyy vasta tämän toiminnon jälkeen. Toiminto toistetaan säännöllisesti.

Suolasäiliö

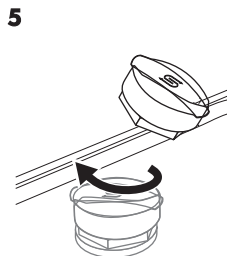
⚠ HUOMIO! Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettua suolaa.

Suolaa käytetään vedenpehmentimen hartsin puhdistukseen ja hyvän pesutuloksen takaamiseksi päivittäisessä käytössä.

Suolasäiliön täyttäminen

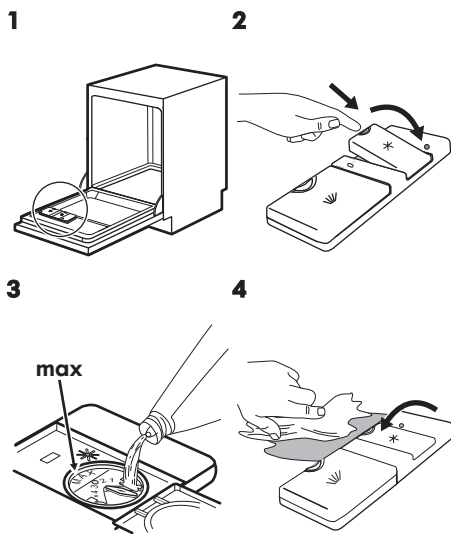


Kaada suolasäiliöön 1 litra vettä (vain ensimmäisellä käyttökerralla). Lisää 1 kg suolaa suolasäiliöön.



⚠ HUOMIO! Vettä ja suolaa voi tulla ulos suolasäiliöstä, kun täytät sen. Korroosion vaara. Estä tämä täytön jälkeen käynnistämällä ohjelma.

Huuhtelukirkastelokeron täyttäminen



5



Säädä annosteltua huuhtelukirkasteen määrää kääntämällä valitsin asetuksen 1 (alhaisin määrä) ja asetuksen 4 (suurin määrä) välille. Lue ohjeet kohdasta "VIANMÄÄRITYS".

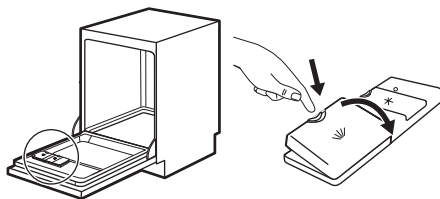
Päivittäinen käyttö

1. Avaa vesihana.
 2. Kytke laite toimintaan painamalla virtapainiketta.
- Varmista, että laite on ohjelman valintatilassa.
- Jos suolan merkkivalo palaa, täytä suolasäiliö.
 - Jos huuhtelukirkasteen merkkivalo palaa, täytä huuhtelukirkastelokero.
3. Täytä korit.
 4. Lisää konetiskiaine. Jos käytät yhdistelmäpesuainetabletteja, kytke lisätoiminto Multitab päälle.
 5. Aseta ja käynnistä astioiden tyyppille ja likaisuusasteelle sopiva ohjelma.

Pesuaineen käyttäminen

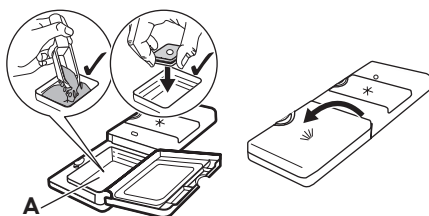
1

2

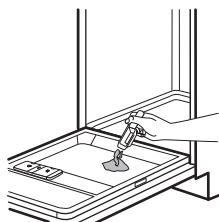


3

4



5



Jos ohjelmassa on esipesuvaihe, aseta pieni määrä konetiskiainetta luukun sisäosaan.

Ohjelman asettaminen ja käynnistäminen

Auto Off-toiminto

Kyseinen toiminto vähentää energiankulutusta kytkemällä laitteen automaattisesti pois päältä, kun sitä ei käytetä.

Toiminto kytkeytyy päälle:

- 5 minuutin kuluttua ohjelman päättymisestä.
- 5 minuutin kuluttua, jos ohjelma ei ole käynnistynyt.

Ohjelman käynnistys

1. Jätä laitteen luukku raolleen.
2. Kytke laite toimintaan painamalla virtapainiketta. Varmista, että laite on ohjelman valintatilassa.
3. Paina  tai  -painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi ohjelman numero näkyy näytössä. Ohjelman numero näkyy näytössä noin 3 sekunnin ajan, minkä jälkeen tulee näkyviin ohjelman kesto.
4. Valitse soveltuvat lisätoiminnot.
5. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

Ohjelman käynnistäminen ajastuksella

1. Aseta ohjelma.
2. Paina painiketta  toistuvasti, kunnes näytössä näkyy haluamasi ajastusaika (1 - 24 tuntia). Ajastuksen merkkivalo syttyy.
3. Sulje laitteen luukku viiveajan laskennan käynnistämiseksi. Ajanlaskennan ollessa käynnissä voit lisätä viiveaikaa, mutta et voi muuttaa valittua ohjelmaa ja lisätoimintoja. Kun asetettu aika on kulunut loppuun, ohjelma käynnistyy.

Luukun avaaminen laitteen ollessa toiminnassa

Jos luukku avataan ohjelman ollessa edelleen käynnissä, laite pysähtyy. Kun suljet luukun uudelleen, laite käynnistyy uudelleen keskeytyskohdasta.

Ajastimen peruuttaminen ajanlaskennan ollessa käynnissä

Kun peruutat ajastimen, ohjelma ja lisätoiminnot tulee asettaa uudelleen.

Paina ja pidä alhaalla painiketta **Reset**, kunnes laite on ohjelman valintatilassa.

Ohjelman peruuttaminen

Paina ja pidä alhaalla painiketta **Reset**, kunnes laite on ohjelman valintatilassa. Varmista, että pesuainelokerossa on konetiskiainetta ennen uuden ohjelman käynnistämistä.

Ohjelman päättäminen

Kun ohjelma on päättynyt, näytössä näkyy 0:00.

1. Paina virtapainiketta tai odota, että Auto Off-toiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä.
2. Sulje vesihana.

Vihjeitä ja neuvoja

Yleistä

Seuraavat neuvot takaavat optimaaliset puhdistus- ja kuivaustulokset päivittäisessä käytössä ja ne auttavat suojelemaan ympäristöä.

- Poista suuremmat ruokajäämät astioista roska-astiaan.
- Älä esihuuhtelee astioita käsin. Käytä tarvittaessa esipesuohjelmaa (jos saatavilla) tai valitse esipesuvaiheen sisältävä ohjelma.
- Käytä aina hyväksi korien koko tila.
- Laitteen täyttämisen yhteydessä tulee varmistaa, että suihkuvarren suuttimista tuleva vesi kattaa ja pesee kaikki astiat kokonaan. Varmista, että astiat eivät kosketa tai peitä toisiaan.
- Voit käyttää konetiskiainetta, huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen tai yhdistelmäpesuainetabletteja (esim. "3in1", "4in1", "All in 1"). Noudata pakkauksen ohjeita.
- Valitse ohjelma pestävien astioiden ja likaisuustason perusteella. ECO-ohjelma pesee normaalilikaiset astiat ja ruokailuvälineet tehokkaimmalla veden- ja energiankulutuksella.

Suolan, huuhtelukirkasteen ja konetiskiaineen käyttö

- Käytä ainoastaan astianpesukoneeseen tarkoitettua suolaa, huuhtelukirkastetta ja konetiskiainetta. Muut tuotteet voivat vahingoittaa laitetta.
- Huuhtelukirkaste auttaa viimeisen huuhteluvaiheen aikana kuivaamaan astiat ilman raitoja ja läikkiä.
- Yhdistelmäpesuainetabletit sopivat yleensä alueille, joiden veden kovuus on korkeintaan 21 °dH. Jos alueen veden kovuus on tätä suurempi, yhdistelmäpesuainetablettien lisäksi on käytettävä huuhtelukirkastetta ja suolaa. Jos alueen veden kovuus on kuitenkin

kovaa tai erittäin kovaa, suosittelemme käyttämään konetiskiainetta (jauhe, geeli, tabletit ilman lisätoimintoja), huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen optimaalisen puhdistus- ja kuivaustuloksen saavuttamiseksi.

- Yhdistelmäpesuainetabletteja käyttäessä voit valita Multitab-lisätoiminnon (jos saatavilla). Kyseinen lisätoiminto parantaa puhdistus- ja kuivaustuloksia yhdistelmäpesuainetabletteja käyttäessä.
- Pesuainetabletit eivät liukene täysin lyhyissä ohjelmissa. Jotta astioihin ei jäisi pesuainejäämiä, suosittelemme pitkien ohjelmien käyttöä tablettien kanssa.
- Älä aseta koneeseen liikaa konetiskiainetta. Lue konetiskiaineen pakkauksen ohjeet.

Korien täyttäminen



Katso esimerkkejä korien täytöstä laitteen mukana toimitetusta esitteestä.

- Käytä laitetta vain astianpesukonetta kestävien astioiden pesemiseen.
- Älä aseta laitteeseen puu-, sarviaines-, alumiini-, tina- ja kupariastioita.
- Älä aseta astianpesukoneeseen esineitä, jotka imevät vettä (sienet, erilaiset kankaat).
- Poista ruokajäämät astioista.
- Liota vedessä astioita, joissa on ruokajäämiä.
- Aseta kupit, lasit, padat yms. alassuun.
- Varmista, etteivät ruokailuvälineet ja astiat tartu kiinni toisiinsa. Sekoita lusikat muihin ruokailuvälineisiin.
- Tarkista, että lasit eivät kosketa toisiaan.
- Aseta pienet esineet ruokailuvälinekoriin.
- Laita kevyet astiat yläkoriin. Tarkista, että astiat eivät pääse liikkumaan.

- Tarkista ennen ohjelman käynnistämistä, että suihkuvarsi pyörii esteettä.

Ennen ohjelman käynnistämistä

Varmista, että:

- Sihdit ovat puhtaat tai oikein paikallaan.
- Suolasäiliön kansi on tiivis.
- Suihkuvarret eivät ole tukkiutuneet.
- Koneessa on astianpesukoneen suolaa ja huuhtelukirkastetta (ellet käytä yhdistelmäpesuainetabletteja).
- Astiat on asetettu oikein koreihin.

- Ohjelma sopii astioiden tyypille ja likaisuusasteelle.
- Käytät oikeaa pesuainemäärää.

Korien tyhjentäminen

1. Anna astioiden jäähtyä, ennen kuin tyhjennät ne koneesta. Kuumat astiat särkyvät helposti.
2. Tyhjennä ensin alakori ja vasta sen jälkeen yläkori

 Vettä voi jäädä laitteen sivuille ja luukkuun ohjelman päätyttyä.

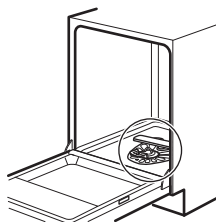
Hoito ja puhdistus

 **VAROITUS!** Ennen kuin aloitat hoitoa tai puhdistusta, kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta.

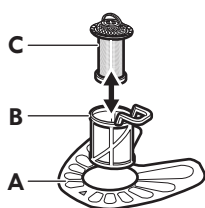
 Likaiset sihdit ja tukkiutuneet suihkuvarret heikentävät pesutuloksia. Tarkista sihdit säännöllisin välein ja puhdista ne tarvittaessa.

Sihtien puhdistaminen

1

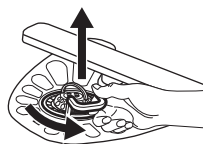


2

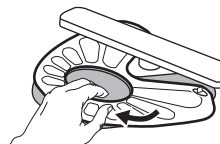


Varmista, ettei asennusaukon reunassa tai sen ympärillä ole ruokajäämiä tai epäpuhtauksia.

3



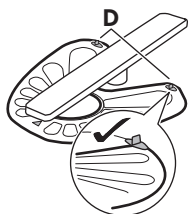
4



Poista sihdit (B) ja (C) kääntämällä kahvaa vastapäivään ja irrottamalla ne. Vedä sihti (B) ja (C) irti. Pese sihdit vedellä.

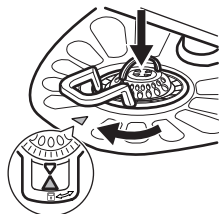
Irrota sihti (A). Pese sihti vedellä.

5



Aseta tasosihti (A) takaisin paikoilleen. Varmista, että se on oikein paikoillaan 2 ohjaimen (D) alapuolella.

6



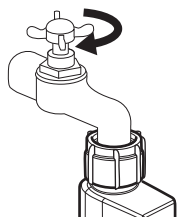
Asenna sihdit (B) ja (C) paikoilleen. Aseta ne paikoilleen sihtiin (A). Käännä kahvaa myötäpäivään, kunnes se lukittuu paikoilleen.



Sihtien virheellinen asento voi aiheuttaa heikkoja pesutuloksia ja vaurioittaa laitetta.

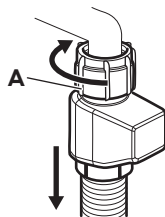
Vedenottoletkun sihdin puhdistaminen

1



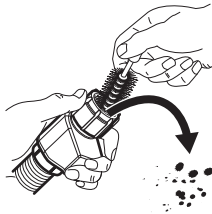
Sulje vesihana.

2



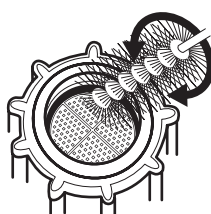
Irrota letku. Kierrä kiinnitintä A myötäpäivään.

3



Puhdista vedenottoletkun sihti.

4



Suihkuvarsien puhdistaminen

Älä irrota suihkuvarsia. Jos suihkuvarsien reiät ovat tukkeutuneet, poista lika ohutpäisellä esineellä.

Ulkopintojen puhdistaminen

- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla.
- Käytä vain mietoja puhdistusaineita.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja tai liuottimia.

Sisätilan puhdistaminen

- Puhdista laite, oven kumitiiviste mukaan lukien, huolellisesti pehmeällä ja kostealla liinalla.
- Jos käytät säännöllisesti lyhyitä ohjelmia, laitteeseen voi jäädä rasva- ja kalkkijäämiä. Jotta tämä vältettäisiin, suosittelemme pitkän ohjelman valitsemista vähintään 2 kertaa kuukaudessa.

Vianmääritys

Laite ei käynnisty tai se pysähtyy kesken pesuohjelman. Tarkista ennen valtuutetun huoltopalvelun puoleen kääntymistä, pystytkö ratkaisemaan ongelman itse taulukon ohjeita noudattaen.

Joidenkin ongelmien kohdalla näytössä näkyy hälytyskoodi.

Ongelma ja virhekoodi	Mahdollinen ratkaisu
Laite ei kytkeydy toimintaan.	• Varmista, että pistoke on kiinnitetty pistorasiaan. • Varmista, ettei mikään sulakekotelon sulakkeista ole palanut.
Pesuohjelma ei käynnisty.	• Tarkista, että laitteen luukku on suljettu. • Jos ajastin on asetettu, peruuta asetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. • Laite on käynnistänyt vedenpehmentimen hartsin latauksen. Toiminto kestää noin 5 minuuttia.
Laitteeseen ei tule vettä. Näytössä näkyy 10 .	• Tarkista, että vesihana on auki. • Varmista, ettei vedensyöttöpaine ole liian alhainen. Kysy lisätietoa paikalliselta vesilaitokselta. • Tarkista, ettei vesihana ole tukossa. • Varmista, ettei vedenottoletkun sihti ole tukossa. Puhdista sihti. • Varmista, ettei vedenottoletkussa ole vääntymiä tai taitumia.
Koneeseen jää vettä. Näytössä näkyy 20 .	• Tarkista, ettei altaan poistoviemäri ole tukossa. • Varmista, ettei tyhjennysletkussa ole vääntymiä tai taitumia.
Ylivuotosuoja on käytössä. Näytössä näkyy 30 .	• Sulje vesihana ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Suolan merkkivalo palaa edelleen suolasäiliön täyttämisen jälkeen.	• Jos suolan merkkivalo palaa edelleen 3 tai 4 ohjelman jälkeen, ota yhteyttä huoltoliikkeeseen. Näin voi tapahtua käyttäessä suolaa, jonka liukenemisaika on pitempi. Tämä ei vaikuta millään tavalla laitteen toimintaan.

Kun olet tarkistanut laitteen, kytke laite pois päältä ja päälle. Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Jos jotakin hälytyskoodia ei ole kuvattu taulukossa, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Pesu- ja kuivaustulokset eivät ole tyydyttävät.

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
Laseissa ja muissa astioissa on vaaleita raitoja tai sinertävä pinta.	• Huuhtelukirkastetta on annosteltu liikaa. Säädä huuhtelukirkasteen säädin alhaisempaan asentoon. • Konetiskiainetta on liian paljon.

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
Laseissa ja astioissa on tahroja ja kuivia vesipisaroita.	- Huuhdelukirkastetta on annosteltu liian vähän. Säädä huuhdelukirkasteen säädin korkeampaan asentoon. - Syyinä voi olla käytetyn huuhdelukirkasteen laatu.
Astiat ovat märkiä.	- Ohjelmassa ei ole kuivausvaihetta tai sen kuivausohjelman lämpötila on alhainen. - Huuhdelukirkastelokero on tyhjä. - Syyinä voi olla käytetyn huuhdelukirkasteen laatu. - Syyinä voi olla käytettyjen yhdistelmäpesuainetablettien laatu. Kokeile toista merkkiä tai ota käyttöön huuhdelukirkastelokero ja käytä huuhdelukirkastetta yhdistelmäpesuainetablettien kanssa.

 Katso mahdolliset muut syyt kohdasta **"Vihjeitä ja neuvoja"**.

Tekniset tiedot

Tuotteen nimi	Täysin integroitu astianpesukone	
Mitat	Leveys / korkeus / syvyys (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Sähköliitäntä ¹⁾	Jännite (V)	220 - 240
	Taajuus (Hz)	50
Vedenpaine	Min. / maks. baaria (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vesiliitäntä	Kylmä tai kuuma vesi ²⁾	maks. 60 °C
Kapasiteetti	Astiaaston koko (henkilöluku)	9
Energiankulutus	Päällä (W)	5.0
Energiankulutus	Pois päältä (W)	0.10

1) Katso arvot arvokilvestä.

2) Jos vesi kuumennetaan vaihtoehtoisen, ympäristöystävällisemmän energian avulla (esim. aurinkopaneelit, tuulivoima), käytä kuumaa vettä energiankulutuksen vähentämiseksi.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se

asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut.

Älä hävitä merkillä  merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen

kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

IKEA-TAKUU

IKEA-takuun voimassaolo

Tämä takuu on voimassa viisi (5) vuotta laitteen IKEA:sta ostopäivästä lähtien, ellei laitteen nimi ole LAGAN, missä tapauksessa takuu on vain kaksi (2) vuotta. Alkuperäinen ostokuitti vaaditaan ostotodistukseksi. Jos takuuajana tehdään huoltotöitä, laitteen tai uusien osien takuuajaksi ei pidetä sen vuoksi.

Laitteet, joita IKEA:n viiden (5) vuoden takuu ei koske

LAGAN-tuotesarjaan kuuluvat laitteet ja kaikki ennen 1.8.2007 IKEA:sta ostetut laitteet.

Huoltotöiden suorittaja

IKEA:n palveluntarjoaja tarjoaa huollon omien huoltoliikkeidensä tai valtuutettujen huoltoliikkeiden verkoston kautta.

Takuun kattavuus

Takuu kattaa laitteessa esiintyvät viat, jotka ovat aiheutuneet valmistus- tai materiaalivirheistä IKEA:sta ostopäivän jälkeen. Tämä takuu koskee vain kotitalouskäyttöä. Poikkeukset on määritetty kohdassa Takuun piiriin kuulumattomat asiat. Takuuajana vian korjaamisesta aiheutuvat kustannukset, esim. korjaukset, varaosat, työ ja matkakulut, kuuluvat takuun piiriin sillä ehdolla, että laite on korjattavissa ilman erityiskuluja ja että vika liittyy takuunalaaiseen valmistus- tai materiaalivirheeseen. Euroopan yhteisön direktiivi (nro 99/44/EY) ja vastaavat maakohtaiset määräykset ovat voimassa

näiden ehtojen mukaisesti. Vaihdetut osat siirtyvät IKEA:n omistukseen.

Ongelman korjaaminen IKEA:n taholta

IKEA:n nimeämä palveluntarjoaja tarkastaa tuotteen ja määrittää omaan harkintaansa perustuen, onko tuote tämän takuun alainen. Jos se katsotaan takuun alaiseksi, IKEA:n palveluntarjoaja tai valtuutettu huoltoliike oman harkintaansa perustuen joko korjaa viallisen tuotteen tai vaihtaa sen samanlaiseen tai vastaavaan tuotteeseen.

Takuun piiriin kuulumattomat asiat

- Normaali kuluminen.
- Tahalliset tai laiminlyönnin aiheuttamat vahingot, käyttöohjeiden noudattamisen laiminlyönnin aiheuttamat vahingot, virheellinen asennus tai kytkentä väärään jännitteeseen, kemiallisen tai sähkökemiallisen reaktion aiheuttamat vahingot, ruostuminen, syöpyminen tai vesivahingot mukaan lukien näihin rajoittumatta vesijohtoverkon liian suuri kalkkipitoisuus, epätavallisten ympäristöolosuhteiden aiheuttamat vahingot.
- Kulutusosat mukaan lukien paristot ja lamput.
- Ei toiminnalliset ja koristeosat, jotka eivät vaikuta laitteen normaaliin käyttöön, mukaan lukien naarmut ja mahdolliset värimuutokset.
- Vierasesineiden tai aineiden aiheuttamat vahingossa syntyneet vauriot ja sihtien, vedenpoistojärjestelmien tai pesuainelokeroiden puhdistuksen yhteydessä syntyneet vahingot.

- Seuraavien osien vaurioituminen: keraaminen lasipinta, lisävarusteet, astia- ja ruokailuvälinekorit, syöttö- ja poistoputket, tiivisteet, lamput ja lampun suojukset, näytöt, kytkimet, kotelot ja koteloiden osat, ellei näitä vahinkoja voida osoittaa valmistusvirheiden aiheuttamiksi.
- Tapaukset, joissa vikaa ei löydy huoltohenkilön käynnin aikana.
- Korjaukset, joita eivät ole suorittaneet nimeämämme palvelutarjoajat ja/tai valtuutettu huoltoliike, tai jos on käytetty muita kuin alkuperäisiä varaosia.
- Virheellisen tai määräysten vastaisen asennuksen aiheuttamat korjaukset.
- Laitteen käyttö muussa kuin kotitalousympäristössä, ts. ammattikäytössä.
- Kuljetusvahingot. Jos asiakas kuljettaa tuotteen kotiinsa tai muuhun osoitteeseen, IKEA ei ole vastuussa mahdollisista kuljetuksen aikana syntyneistä vahingoista. Jos taas IKEA toimittaa tuotteen asiakkaan toimitusosoitteeseen, toimituksen aikana syntyneet vahingot sisältyvät takuuseen.
- IKEA-kodinkoneen ensiasennuksen kustannukset. Jos IKEA:n palvelutarjoaja tai valtuutettu huoltoliike korjaa tai korvaa kodinkoneen tämän takuun ehtojen alaisuudessa, palvelutarjoaja tai valtuutettu huoltoliike asentaa tarvittaessa korjatun kodinkoneen uudelleen tai asentaa korvaavan laitteen.

Tämä rajoitus ei koske ammattitaitoisen asiantuntijan suorittamaa virheetöntä työtä, jossa on käytetty alkuperäisiä varaosia, laitteen sopeuttamiseksi toisen EU-maan teknisten turvallisuusmääräysten mukaiseksi.

Maakohtaisen lainsäädännön soveltaminen

IKEA:n takuu antaa Sinulle tiettyjä laillisia oikeuksia, jotka kattavat tai ylittävät kaikki maakohtaisesti vaihtelevan paikallisen lainsäädännön vaatimukset. Se ei rajoita mitenkään Kuluttajasuojalaissa määritettyjä oikeuksia.

Kelpoisuusalue

Palvelut laitteille, jotka on hankittu EU-maassa ja siirretty toiseen EU-maahan, tuotetaan uuden maan normaalien takuuehtojen mukaisesti. Palvelun suoritusvelvollisuus takuun rajoissa on olemassa vain, jos:

- laite vastaa sen maan teknisiä vaatimuksia, jossa takuuvaatimus tehdään, ja on asennettu näiden vaatimusten mukaisesti.
- laite vastaa asennusohjeita ja käyttöohjeen turvallisuusohjeita ja on asennettu niiden mukaisesti.

IKEA-laitteiden myynninjalkeinen palvelu:

Pyydämme ottamaan yhteyttä IKEA:n myynninjalkeiseen palveluun osoitteeseen:

1. tämän takuun alaisen korvausvaatimuksen tekeminen,
2. IKEA-keittiökalusteisiin tarkoitettujen IKEA-laitteen asennukseen liittyvien selventävien tietojen pyytäminen. Huolto ei anna seuraaviin liittyviä selventäviä tietoja:
 - IKEA-keittiön yleinen asennus,
 - sähköliitäntä (mikäli laitteen mukana toimitetaan pistoke ja virtajohto), vesi- ja kaasuliitännät, sillä nämä on annettava valtuutetun huoltoteknikon tehtäväksi.
3. IKEA-laitteen käyttöohjeiden sisältöön ja teknisiin tietoihin liittyvien selvennysten pyytäminen.

Varmistaaksesi, että voimme palvella Sinua parhaalla mahdollisella tavalla, lue huolellisesti tämän oppaan sisältämät asennusohjeet ja/tai käyttöohjeet, ennen kuin otat yhteyttä meihin.

Yhteydenotot palvelua tarvittaessa



Tämän oppaan viimeisellä sivulla on täydellinen luettelo IKEA:n nimeämistä yhteyshenkilöistä sekä heidän puhelinnumeronsa.

- i** Jotta voimme palvella Sinua mahdollisimman nopeasti, pyydämme soittamaan tämän oppaan lopussa mainittuun puhelinnumeroon. Ilmoita aina tässä oppaassa mainittu asiaasi koskevan laitteen numero. Ennen kuin soitat meille, ota esille asiaasi koskevan laitteen IKEA:n tuotenumero (8-numeroinen koodi).

- i** **SÄILYTÄ OSTOKUITTI!**
Ostokuitti on ostotodistus, ja se vaaditaan takuuta varten. Huomaa, että kuitissa on mainittu myös IKEA-tuotteen nimi ja numero (8-numeroinen koodi) jokaisesta ostamastasi laitteesta.

Lisäavun tarve

Jos sinulla on muita kuin kodinkoneiden myynninjalkeiseen palveluun liittyviä kysymyksiä, ota yhteys lähimmän IKEA-myymlän puhelintukipalveluun. Suosittelemme, että luet kodinkoneen käyttöohjeen huolellisesti, ennen kuin otat meihin yhteyttä.

Innehåll

Säkerhetsinformation	24	Daglig användning	34
Säkerhetsinstruktioner	25	Råd och tips	36
Produktbeskrivning	27	Skötsel och rengöring	37
Kontrollpanelen	27	Felsökning	38
Program	28	Teknisk information	40
Tillvalsfunktioner	29	MILJÖSKYDD	41
Inställningar	30	IKEA-GARANTI	41
Innan maskinen används första gången	32		

Med reservation för ändringar.

** Säkerhetsinformation**

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Tvättmedel ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Barn och husdjur måste hållas borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.

Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer,
 - av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Följ maximalt antal 9 -kuvert.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Lägg knivar och bestick med vassa kanter i bestickskorgen med spetsarna neråt eller i horisontellt läge.
- Lämna inte produktens lucka öppen utan att övervaka så att ingen faller över den.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra apparaten.
- Ventilationsöppningarna i grunden (om tillämpligt) får ej täppas igen av en matta.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningar. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

Säkerhetsinstruktioner

Installation

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.

- Kontrollera att produkten har installerats under och bredvid stadiga skåp- eller bänkstommar.

Elektrisk anslutning

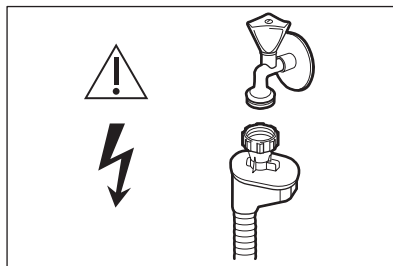
⚠ VARNING! Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Kontrollera att produktens märkdata överensstämmer med din strömkälla. I annat fall, kontakta en elektriker.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EU:s direktiv.
- Endast för Storbritannien och Irland. Produkten har en 13 A stickkontakt. Om säkringen i stickkontakten måste bytas ut ska följande säkring användas: 13 amp ASTA (BS 1362).

Anslutning av vatten

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning av nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.

- Tilloppsslangen har en säkerhetsventil och en mantel med en inre elkabel.



⚠ VARNING! Farlig spänning.

- Om tilloppsslangen är skadad, stäng omedelbart vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta auktoriserad service för att byta ut tilloppsslangen.

Använd

- Sitt eller stå inte på luckan när den är öppen.
- Maskindiskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på diskmedelspaketet.
- Drink och lek inte med vattnet i produkten.
- Ta inte ur disken ur produkten förrän diskprogrammet är klart. Det kan finnas diskmedel på tallrikarna.
- Produkten kan utsöndra het vattenånga om du öppnar dörren medan ett program är igång.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på tvättmaskinen.

Service

- Kontakta auktoriserad service för att reparera apparaten. Vi rekommenderar att du endast använder originaldelar som reservdelar.
- När du kontaktar auktoriserad service ska du ha följande information som finns på märkskylten till hands.

Modell:
PNC (produktnr.):
Serienummer:

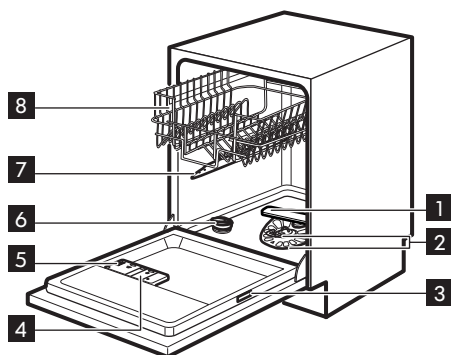
- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stängs in i produkten.

Avfallshantering



WARNING! Risk för kvävning eller skador.

Produktbeskrivning



- 1 Nedre spolarmen
- 2 Filter
- 3 Typskylt
- 4 Spolglansfack
- 5 Diskmedelsfack
- 6 Saltbehållare
- 7 Övre spolarmen
- 8 Överkorg

Beam-on-Floor

Beam-on-Floor är en lampa som visas på köksgolvet under produktens lucka.

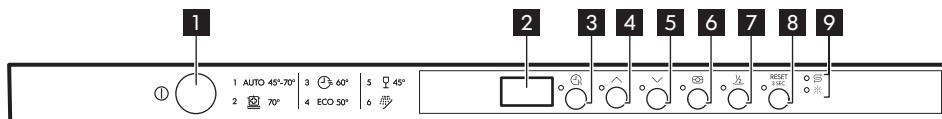
- När programmet går igång tänds en röd lampa som fortsätter lysa under hela programmet.
- När programmet är klart tänds en grön lampa.

- Om produkten drabbas av ett fel blinkar den röda lampan.



Beam-on-Floor släcks när produkten stängs av.

Kontrollpanelen



1 Strömbrytare

2 Display

- 3

Fördröjd start-knapp
- 4

Programknapp (upp)
- 5

Programknapp (ner)
- 6

Multitab-knapp
- 7

Knapp för Halv disk mängd
- 8

Reset-knapp
- 9

Kontrollampor

Kontrollampor

Kontrollampa	Beskrivning
	Kontrollampa för salt. Den är alltid släckt när programmet arbetar.
	Kontrollampa för spolglans. Den är alltid släckt när programmet arbetar.

Program

Program	Smutsgrad Typ av material	Programfaser	Förbrukningsvärden ¹⁾		
			Varaktig- het (min.)	Energi (kWh)	Vand (l)
P1 AUTO ²⁾	Allt Porslin, bestick, kastruller och pannor	• Förtvätt • Disk från 45 °C till 70 °C • Sköljning • Torkning	40 - 140	0.5 - 1.2	6 - 11
P2  ³⁾	Hårt smutsad disk Porslin, bestick, kastruller och pannor	• Förtvätt • Disk 70 °C • Sköljning • Torkning	140 - 160	1.1 - 1.3	11 - 13
P3  ⁴⁾	Nyligen ned- smutsad Porslin och be- stick	• Disk 60 °C el- ler 65 °C • Sköljning	30	0.8	8
P4 ECO ⁵⁾	Normal soil Porslin och be- stick	• Förtvätt • Disk 50 °C • Sköljning • Torkning	225	0.789	9.5

Program	Smutsgrad Typ av material	Programfaser	Förbrukningsvärden 1)		
			Varaktig- het (min.)	Energi (kWh)	Vand (l)
P5 	Normalt eller lätt smutsad disk Finporslin och glas	- Disk 45 °C - Sköljning - Torkning	70 - 80	0.6 - 0.9	11 - 12
P6  6)	Allt	Förtvätt	14	0.1	5

1) Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer, tillvalsfunktioner samt mängden disk kan ändra värdena.

2) Produkten känner av smutsgraden och mängden disk i korgarna, den justerar temperaturen och mängden vatten, energiförbrukningen och programlängden automatiskt.

3) Program med förlängd sköljtid i hög temperatur för extrahygienisk disk. Perfekt för napplaskor eller när en familjemedlem är sjuk.

4) Med detta program kan du köra en disk med nyligen smutsad disk. Det ger goda diskresultat på kort tid.

5) Med det här programmet får du mest effektiv vatten- och energiförbrukning för porslin och bestick med normal nedsmutsning. (Det här är standardprogrammet för testinstitut.)

6) Använd det här programmet för att skölja disken snabbt. Detta förhindrar att matrester torkar in och att disken börjar lukta illa inne i produkten. Använd inte diskmedel för det här programmet.

Information till provanstalter

Skicka ett e-postmeddelande för all
nödvändig information om prestandatest:

info.test@dishwasher-production.com

Anteckna produktnumret (PNC) som står på
typskylten.

Tillvalsfunktioner

Multitab

Aktivera den här funktionen när du använder multitabletter som integrerar salt-, spolglans- och diskfunktioner. De kan också innehålla andra disk- eller spolglansmedel.

Den här funktionen gör så att salt inte släpps ut. Temperaturindikatorn tänds inte.

Vid användning av denna funktion förlängs programlängden för att förbättra disk- och

torkningsresultatet vid användning av multitabletter.

Du behöver inte aktivera Multitab-tillvalsfunktionen varje gång du startar ett program. När du har aktiverat tillvalsfunktionen förblir den aktiv.

Aktivering av Multitab

Tryck på 
Kontrolllampan tänds.

Vad du ska göra om du vill sluta använda multitabletter

Innan du börjar använda diskmedel, salt och spolglans separat ska du göra enligt nedan.

1. Avaktivera Multitab-funktionen.
2. Ställ in vattenavhårdarens högsta nivå.
3. Kontrollera att saltbehållaren och spolglansbehållaren är fulla.
4. Starta det kortaste programmet med en sköljfas. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna.
5. När programmet är klart, ställ in avhårdaren efter vattenhårdheten där du bor.
6. Justera den utsläppta mängden spolglans.

Half Load

Med den här funktionen kan du diska en liten mängd porslin, bestick och kokkärl.

Funktionen minskar programlängden och förbrukningen av vatten och energi.

Fyll båda korgarna och använd mindre mängd diskmedel.

Aktivering av Half Load

Tryck på $\frac{1}{2}$. Motsvarande indikator tänds. Om funktionen inte kan användas till det valda programmet tänds inte indikatorn Half Load.

Funktionen kan bara väljas med **AUTO**,  och **ECO**.

Inställningar

Programvalsläget och användarläget

När produkten är i programvalsläget kan man ställa in ett program och öppna användarläget.

I användarläget kan följande inställningar ändras:

- Vattenavhårdarens nivå enligt vattenhårdheten.
- Aktivering och inaktivering av ljudsignalen för program klart.
- Inaktiveringen av spolglansfacket när du vill använda Multitab-funktionen utan spolglans.

Dessa inställningar sparas tills du ändrar dem igen.

Ställa in programvalsläget

Produkten är i programvalsläge när displayen efter aktivering visar antalet

program **ECO**. Displayen visar programmets längd efter några sekunder.

Kontrollera att produkten är i programvalsläge när du slår på produkten. Om detta inte händer kan du ställa in programvalsläget på följande sätt:

1. Håll in  och  samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

Vattenavhårdare

Vattenavhårdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha skadlig inverkan på diskresultaten och på produkten.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i ekvivalenta mått.

Vattenavhårdaren skall ställas in efter hur hårt vattnet är i området där du bor. Information om hur hårt vattnet är i området där du bor kan du få från det

lokala Vattenverket. Det är viktigt att ställa in rätt vattenavhårdarnivå, för att få bra diskresultat.

Vattenhårdhet

Tyska grader (°dH)	Franska grader (°fH)	mmol/l	Clarke-grader	Vattenhårdhet
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 ²⁾

1) Fabriksinställning.

2) Använd inte salt på denna nivå.

Inställning av vattenhårdhet

Produkten måste vara i programvalsläge.

- Öppna användarläget genom att hålla in  och  samtidigt tills indikatorerna  och  börjar blinka och displayen är tom.
- Tryck på 
 - Indikatorerna  och  släcks.
 - Indikatorn  fortsätter att blinka
 - På displayen visas den aktuella inställningen: t.ex.  = nivå 5.
- Tryck på  flera gånger för att ändra inställningen. Varje gång du trycker på

 ökar nummernivån. Efter nivå 10 börjar du om från nivå 1 igen.

- Tryck på på/av-knappen för att bekräfta inställningen.

Användning av spolglans och multitabletter

När du aktiverar funktionen Multitab fortsätter spolglansfacket att släppa ut spolglans. Du kan inaktivera spolglansdoseringen. I detta fall kanske torkresultatet inte blir tillfredsställande.

Spolglanslampan är alltid släckt när spolglansfacket är inaktiverat.

Inaktivera spolglansdoseringen

Produkten måste vara i programvalsläge.

1. Öppna användarläget genom att hålla in  och  samtidigt tills kontrolllamporna  och  börjar blinka och displayen är tom.
2. Tryck på .
 - Kontrolllamporna  och  släcks.
 - Kontrolllampan  fortsätter att blinka.
 - På displayen visas den aktuella inställningen.
 -  = spolglansfacket aktiverat.
 -  = spolglansfacket inaktiverat.
3. Tryck på  för att ändra inställningen.
4. Tryck på på/av-knappen för att bekräfta inställningen.

Ljudsignaler

Ljudsignalerna fungerar när det är fel på produkten och det inte går att avaktivera dem.

Det finns även en ljudsignal som hörs när programmet är klart. Denna ljudsignal är som standard aktiverad men det går att avaktivera den.

Avaktivera ljudsignalen för avslutat program

Produkten måste vara i programvalsläge.

1. Öppna användarläget genom att hålla in  och  samtidigt tills indikatorerna  och  börjar blinka och displayen är tom.
2. Tryck på .
 - Indikatorerna  och  släcks.
 - Indikatorn  fortsätter att blinka.
 - På displayen visas den aktuella inställningen:
 -  = Ljudsignal på.
 -  = Ljudsignal av.
3. Tryck på  för att ändra inställningen.
4. Tryck på på/av-knappen för att bekräfta inställningen.

Innan maskinen används första gången

1. **Kontrollera att den inställda nivån på vattenavhårdare överensstämmer med den hårdhet vattnet har där du bor. Om inte, kan du justera vattenavhårdarens nivå.**
2. Fyll saltbehållaren.
3. Fyll spolglansfacket.
4. Öppna vattenkranen.
5. Starta ett program för att avlägsna eller bearbeta rester som kan finnas kvar i produkten. Använd inte diskmedel och fyll inte korgarna.



När du startar ett program kan det ta upp till 5 minuter för produkten att ladda hartset i vattenavhårdaren. Det ser ut som att produkten inte fungerar. Diskfasen startar bara när den här proceduren är klar. Proceduren upprepas med jämna mellanrum.

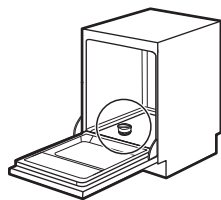
Saltbehållaren

⚠ FÖRSIKTIGHET! Använd bara salt som är speciellt avsett för diskmaskiner.

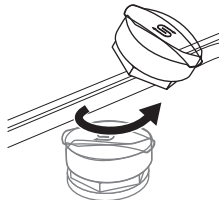
Saltet används för att ladda hartset i vattenavhårdare och ge goda diskresultat vid daglig användning.

Fylla på saltbehållaren

1



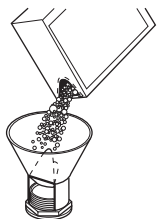
2



3



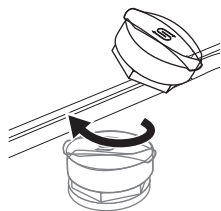
4



Häll 1 liter vatten i saltbehållaren (endast första gången).

Häll 1 kg salt i saltbehållaren.

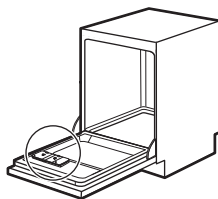
5



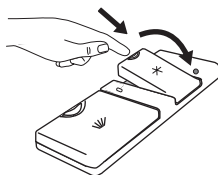
FÖRSIKTIGHET! Vatten och avhårdningssalt kan rinna ut ur saltbehållaren när du fyller på den. Risk för korrosion föreligger. För att förhindra detta ska du starta ett program när du fyllt på den.

Fylla spolglansfacket

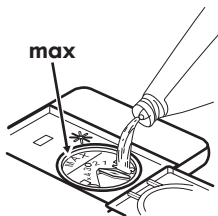
1



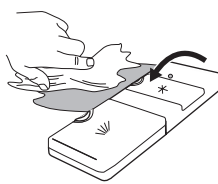
2



3



4



5

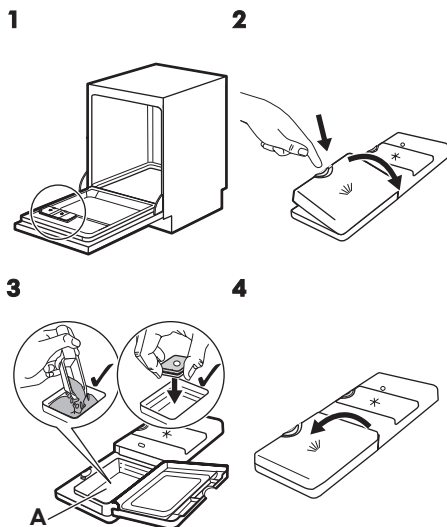


För att justera utsläppt mängd spolglans vrider du väljaren mellan läge 1 (minsta mängd) och läge 4 (största mängd). Se avsnittet "FELSÖKNING".

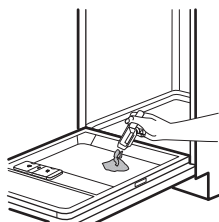
Daglig användning

1. Öppna vattenkranen.
2. Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten.
Kontrollera att produkten är i programvalsläge.
 - Om saltbehållarens kontrollampa är på, fyll på saltbehållaren.
 - Om kontrollampan för spolglans lyser, fyll på spolglansfacket.
3. Ladda korgarna.
4. Tillsätt diskmedlet. Om du använder multitabletter, aktivera Multitab-funktionen.
5. Ställ in och starta rätt program för typen av disk och smutsgrad.

Använda diskmedel



5



Om programmet har en fördiskfas, häll lite diskmedel på insidan av produktens lucka.

Ställa in och starta ett program

Funktionen Auto Off

Den här funktionen minskar energiförbrukningen genom att automatiskt stänga av produkten när den inte är igång.

Funktionen börjar fungera:

- fem minuter efter programmet är slut.
- Efter 5 minuter om programmet inte har startat.

Starta ett program

1. Låt luckan stå på glänt.
2. Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten. Kontrollera att produkten är i programvalsläge.
3. Tryck flera gånger på  eller  tills displayen visar det programnummer du vill starta. Programnumret visas på displayen i ca tre sekunder och sedan visas programlängden.
4. Välj tillvalsfunktioner.
5. Stäng luckan till produkten för att starta programmet.

Starta ett program med fördröjd start

1. Ställ in program.

2. Tryck på  flera gånger tills displayen visar den tidsfördröjning som du vill använda (från 1 till 24 timmar). Indikatorn för fördröjd start tänds.
 3. Stäng luckan till produkten för att starta nedräkningen.
- Medan en nedräkning pågår kan man öka fördröjningstiden, men inte ändra programvalet och funktionerna. När nedräkningen löper ut startar programmet.

Öppna luckan medan produkten är igång

Om du öppnar luckan under ett pågående program, stannar produkten. När luckan stängs, fortsätter produkten från den punkt där den avbröts.

Avbryta den fördröjda starten medan nedräkningen pågår

När du avbryter en fördröjd start måste du ställa in programmet och funktionerna igen.

Håll in **Reset** tills produkten är i programvalsläge.

Avbryta programmet

Håll in **Reset** tills produkten är i programvalsläge. Kontrollera att det finns diskmedel i diskmedelsfacket innan du startar ett nytt program.

Program klart

När diskprogrammet är klart visar displayen 0:00 .

1. Tryck på strömbrytaren eller vänta tills Auto Off-funktionen automatiskt avaktiverar produkten.
2. Stäng vattenkranen.

Råd och tips

Allmänt

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Ta bort större matrester från tallrikarna och kasta dem i avfallspåsen.
- Skölj inte tallrikarna för hand i förväg. Välj hellre fördiskprogrammet (om tillgänglig) vid behov eller ett program med fördisksfas.
- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.
- Vid fyllning av produkten måste du se till att tallrikarna nås helt av vattnet som släpps från spolarmens munstycken. Se till att föremål inte vidrör eller täcker över varandra.
- Du kan använda maskindiskmedel, spolglans och salt separat eller så kan du använda multitabletter (t.ex. "3 i 1", "4 i 1", "All i 1"). Följ anvisningarna som står på förpackningen.
- Välj program för typen av disk och smutsgrad. Med ECO-programmet får du den effektivaste användningen av vatten och energikonsumtion för normalt smutsad porslin och bestick.

Använda salt, spolglans och diskmedel

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel avsett för diskmaskin. Andra sorters produkter kan skada produkten.
- Spolglansen hjälper under den sista sköljfasen till att torka disken utan att streck och fläckar bildas.
- Multitabletter passar vanligen i områden med vattenhårdhet upp till 21 °dH. I områden som överskrider den här gränsen måste även spolglans och salt användas utöver multitabletterna. I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder endast diskmedel (pulver, gel, tabletter utan ytterligare funktioner),

spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.

- Om du använder multitabletter kan du välja Multitab-funktionen (om tillgänglig). Den här funktionen förbättrar rengörings- och torkningsprestanda om multitabletter används.
- Diskmedelstabletter löses inte upp helt vid korta program. För att undvika diskmedelsrester på porslinet rekommenderar vi att du använder tabletter för långa program.
- Använd inte mer än korrekt mängd diskmedel. Se tillverkarens anvisningar på diskmedelsförpackningen.

Ladda korgarna



Se det bifogade bladet med exempel på hur du laddar korgarna.

- Använd bara produkten för att diska föremål som är diskmaskinsäkra.
- Ställ inte föremål av trä, horn, aluminium, tenn eller koppar i produkten.
- Placera inte föremål i produkten som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Ta bort alla matrester från disken.
- Blötlägg föremål som har kvar inbrända matrester.
- Placera ihålliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.
- Se till att bestick och diskgoods inte fastnar i varandra. Blanda skedar med andra sorters bestick.
- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Lägg små föremål i bestickkorgen.
- Lägg lätta föremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte rör sig.
- Kontrollera att spolarmen kan röra sig fritt innan ett program startas.

Innan ett program startas

Kontrollera att:

- Filtren är rena och rätt isatta.
- Saltbehållarens lock sitter tätt.
- Spolarmarna inte är igensatta.
- Det finns disksalt och spolglans (såvida du inte använder multitabletter).
- Diskgodset är rätt placerat i korgarna.
- Programmet är lämpligt för diskgodset och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

Töm korgarna

1. Låt porslinet kallna innan det plockas ut ur maskinen. Varm disk kan lätt skadas.

2. Plocka först ut diskgodset från den nedre korgen, sedan från den övre.

i Vid slutet av programmet kan vatten fortfarande finnas kvar på produktens sidor och lucka.

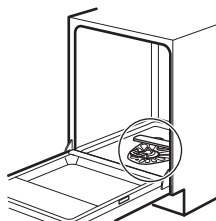
Skötsel och rengöring

⚠ VARNING! Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.

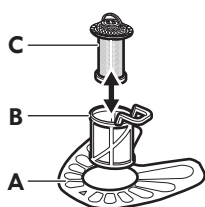
i Smutsiga filter och igensatta spolarmar försämrar diskresultaten. Kontrollera regelbundet och rengör dem vid behov.

Rengöra filtren

1

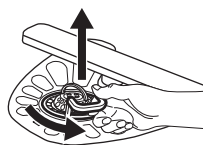


2

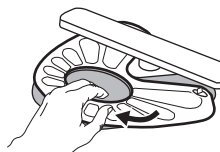


Kontrollera så att det inte finns några matrester eller smuts kvar i eller runt kanten på sumpen.

3



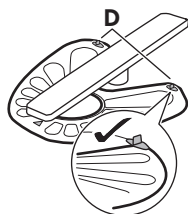
4



Vrid handtaget moturs för att ta bort filtren (B) och (C). Dra isär filtret (B) och (C). Rengör filtren med vatten.

Avlägsna filtret (A). Rengör filtret med vatten.

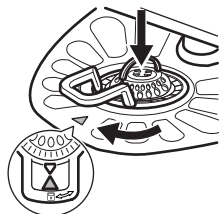
5



Sätt tillbaka det platta filtret (A). Kontrollera att det är rätt placerat under de två skenorna (D).

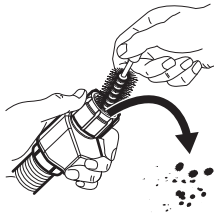
i En felaktig placering av filtren kan orsaka dåliga diskresultat och skada produkten

6



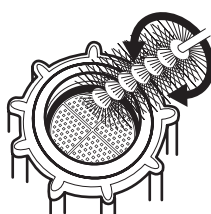
Sätt ihop filtren (B) och (C). Sätt tillbaka dem i filtret (A). Vrid handtaget medurs tills det låses på plats.

3



Rengör filtret i inloppsslangen.

4



Rengöring av spolarmar

Ta inte bort spolarmarna. Om hålen i spolarmarna blir igensatta, ta bort smuts med ett vasst föremål.

Utvändig rengöring

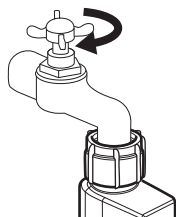
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel.
- Använd inte produkter med slip-effekt, skursvampar eller lösningsmedel.

Invändig rengöring

- Rengör produkten noga, samt luckans gummipackning, med en mjuk fuktad duk.
- Om du använder programmen med kort varaktighet ofta kan dessa lämna fettrester och kalkavlagringar i produkten. För att förhindra detta rekommenderar vi att man kör ett program med lång varaktighet minst två gånger i månaden.

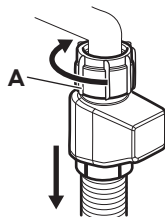
Rengöra filtret i inloppsslangen

1



Stäng vattenkranen.

2



Koppla från slangen. Vrid fästet A medurs.

Felsökning

Om produkten inte startar eller stannar under diskning. Innan du kontaktar auktoriserad service, kontrollera om du kan lösa problemet på egen hand med hjälp av informationen i tabellen.

Vid vissa fel visas en larmkod på displayen.

Problem och larmkod	Möjlig lösning
Du kan inte aktivera produkten.	• Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. • Kontrollera att det inte finns en skadad säkring i säkringsdosan.
Programmet startar inte.	• Se till att produktens lucka är stängd. • Om fördröjd start är inställd avbryter du inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. • Produkten har startat laddningsproceduren av hartset i vattenavhårdaren. Procedurens varaktighet är ca 5 minuter.
Produkten fylls inte med vatten. Displayen visar <i>10</i> .	• Kontrollera att vattenkranen är öppen. • Kontrollera att trycket i vattentillförseln inte är för lågt. Kontakta kommunen för denna information. • Kontrollera att vattenkranen inte är igensatt. • Kontrollera att filtret i tilloppsslangen inte är igensatt. Rengör filtret. • Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd eller snodd.
Produkten tömmer inte ut vattnet. Displayen visar <i>20</i> .	• Kontrollera att vattenlåset inte är igensatt. • Kontrollera att tömningsslangen inte är böjd eller snodd.
Översvämningsskyddet är aktiverat. Displayen visar <i>30</i> .	• Stäng vattenkranen och kontakta auktoriserad service.
Saltindikatorn fortsätter att lysa efter att saltbehållaren fyllts på.	• Kontakta service om saltindikatorn fortsätter lysa efter 3 eller 4 diskcykler. Detta kan inträffa när du använder salt som tar längre tid att lösas upp. Det finns ingen oönskad effekt på produktens funktioner i övrigt.

När du har kontrollerat produkten, stäng av och sätt på produkten. Kontakta auktoriserad service om problemet uppstår igen.

För larmkoder som inte beskrivits i tabellen, kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Diskresultat och torkning är inte tillfredsställande.

Problem	Möjlig lösning
Det finns vitaktiga streck och fläckar, eller blåaktiga beläggningar på glas och diskods.	• Den utsläppta mängden spolglans är för stor. Ställ in spolglansfacket på en lägre nivå. • För mycket diskmedel har använts.
Det finns fläckar och torkade vattendroppar på glas och diskods.	• Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Ställ in spolglansfacket på en högre nivå. • Spolglansets kvalitet kan också vara en orsak.
Dysken är våt.	• Programmet har ingen torkfas eller har en torkfas med låg temperatur. • Spolglansfacket är tomt. • Spolglansets kvalitet kan också vara en orsak. • Kvaliteten hos multitabletterna kan vara orsaken. Prova ett annat märke eller aktivera spolglansfacket och använd spolglans tillsammans med multitabletterna.

 Se "Råd och tips" för andra möjliga orsaker.

Teknisk information

Produktnamn	Helt inbyggd diskmaskin	
Mått	Bredd / Höjd / Djup (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Elektrisk anslutning ¹⁾	Spänning (V)	220 - 240
	Frekvens (Hz)	50
Vattentryck	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vattentillförsel	Kallt eller varmt vatten ²⁾	max 60 °C
Kapacitet	Kuvert	9
Strömförbrukning	Kvar på-läge (W)	5.0
Strömförbrukning	Av-läge (W)	0.10

1) Se märkskylten för andra värden.
2) Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler eller vindkraft) kan en varmvattensanslutning användas för att minska energiförbrukningen.

MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .

Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska

produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

IKEA-GARANTI

Hur länge gäller IKEA garantin?

Garantin gäller i fem (5) år från det datum då du köpte produkten hos IKEA, såvida inte produkten är benämnd LAGAN; för dessa produkter gäller garantin i två (2) år. Försäljningskvittot i original krävs som bevis på köpet. Om servicearbete utförs under garantitiden förlängs därmed inte garantiperioden för produkten eller för de nya delarna.

Vilka produkter täcks inte av IKEAs femåriga garanti?

Sortimentet av produkter som benämns LAGAN och alla produkter inköpta hos IKEA före den 1 augusti 2007.

Vem utför service?

IKEAs serviceleverantör tillhandahåller service genom dess egen organisation eller genom auktoriserade servicepartners.

Vad täcks av denna garanti?

Garantin täcker fel hos produkten som orsakats av bristfällig konstruktion eller materialfel från det datum då produkten köptes hos IKEA. Denna garanti gäller endast användning av produkter för hushållsbruk. Undantagen specificeras nedan i avsnittet "Vad täcks inte av denna garanti?". Under garantiperioden skall kostnaderna täckas för att åtgärda felet, t.ex. reparationer, delar, arbete och resor,

förutsatt att produkten är tillgänglig för reparation utan speciella utgifter och att felet är relaterat till bristfällig konstruktion eller materialfel som täcks av garantin. På dessa villkor är EUs riktlinjer (Nr. 99/44/EG) och respektive lokala bestämmelser tillämpliga. Utbyta delar blir IKEAs egendom.

Vad gör IKEA för att åtgärda problemet?

IKEAs auktoriserade serviceleverantör kommer att undersöka produkten och bestämma, efter eget gottfinnande, huruvida problemet täcks av denna garanti. Om problemet täcks av garantin kommer IKEAs serviceleverantör, eller dess auktoriserade servicepartner att, efter eget gottfinnande, antingen reparera den defekta produkten eller ersätta den med samma eller en jämförbar produkt.

Vad täcks inte av denna garanti?

- Normalt slitage.
- Avsiktlig skada eller skada orsakad av försumlighet, skada orsakad av underlåtenhet att följa instruktioner för användning, felaktig installation eller genom anslutning till felaktig nätspänning, skada orsakad av kemisk eller elektrokemisk reaktion, rost, korrosion eller vattenskada, inklusive men ej begränsat till skada orsakad av för mycket kalk i vattentillförseln eller

skada orsakad av onormala miljöförhållanden.

- Förbrukningsartiklar, inklusive batterier och lampor.
- Icke-funktionella och dekorativa delar som inte påverkar den normala användningen av produkten, inklusive repor och färgförändringar.
- Oavsiktlig skada orsakad av främmande föremål eller substanser och rengöring eller rensning av filter, tömningssystem eller diskmedelsfack.
- Skador på följande delar: glaskeramik, tillbehör, porslins- och bestickskorgar, tillotts- och tömningsslangar, tätningar, lampor och lampglas, displayer, rattar, höljen och delar av höljen, såvida inte sådana skador kan bevisas ha orsakats av produktionsfel.
- Fall där en servicetekniker vid besöket inte hittar något fel.
- Reparationer som ej utförts av vår auktoriserade serviceleverantör eller annan auktoriserad servicepartner, eller reparationer som utförts med annat än originaldelar.
- Reparationer orsakade av felaktig installation eller installation som inte följer specifikationen.
- Användning av produkten i annat än hushållsmiljö, dvs. professionell användning.
- Transportskador. Om en kund själv transporterar produkten till sin bostad, eller till någon annan adress, ansvarar inte IKEA för eventuella skador som uppstår under transporten. Om emellertid IKEA levererar produkten till kundens leveransadress täcker garantin eventuella skador som uppstår under denna leverans.
- Kostnader för att utföra den initiala installationen av IKEA-produkten. Om emellertid en av IKEA:s serviceleverantörer, eller dess auktoriserade servicepartner, reparerar eller byter ut produkten enligt villkoren i denna garanti kommer

serviceleverantören, eller dess auktoriserade servicepartner, att installera den reparerade produkten eller, vid behov, installera en utbytesprodukt.

Denna restriktion gäller inte ett felfritt arbete som utförts av en kvalificerad specialist som använt våra originaldelar för att anpassa produkten enligt de tekniska säkerhetsspecifikationerna i ett annat EU-land.

Tillämpning av nationell lag

IKEA-garantin ger dig specifika lagliga rättigheter som uppfyller eller utökar alla lokala juridiska krav, vilka varierar från land till land.

Garantins internationella giltighet

För produkter som köps i ett EU-land och förs till ett annat EU-land kommer service att tillhandahållas inom ramen för garantivillkoren som gäller i det nya landet. En skyldighet att utföra service inom ramen för garantin föreligger endast om:

- produkten uppfyller alla krav och är installerad enligt de tekniska specifikationerna som gäller i landet där anspråket framställs,
- produkten uppfyller alla krav och är installerad enligt installationsanvisningarna och säkerhetsinformationen i bruksanvisningen.

Dedicerad Kundtjänst för IKEA:s produkter:

Tveka inte att kontakta IKEA:s Kundtjänst för att:

1. framställa ett anspråk under denna garanti.
2. ställa frågor om installationen av IKEA-produkten i en IKEA köksmöbel. Servicen omfattar dock inte förklaringar / beskrivningar som relaterar till:
 - IKEAs övergripande köksinstallation,

- anslutningar till elnätet (om produkten levereras utan nätkabel och stickkontakt) eller till vatten- eller gastillförsel eftersom dessa anslutningar måste utföras av en auktoriserad servicetekniker,
3. be om förklaring beträffande bruksanvisningens innehåll och specifikationerna för IKEA-produkten. För att vi skall kunna hjälpa dig på bästa sätt, ber vi dig noga läsa igenom installationsanvisningarna och/eller bruksanvisningen i denna handbok, innan du kontaktar oss.

Hur når du oss om du behöver service?



Var god se den sista sidan i denna handbok för en komplett lista över IKEA:s auktoriserade kontakter och nationella telefonnummer.

- i** För att kunna ge dig en snabbare service rekommenderar vi att du använder det specifika telefonnummer som listas i slutet av denna handbok. Använd alltid telefonnumret i den handbok som avser produkten du behöver ha hjälp med. Innan du kontaktar oss, se till att du har artikelnumret (den 8-siffriga koden) till hands för aktuell produkt.



SPARA FÖRSÄLJNINGSKVITTOT!

Försäljningskvitto är ditt bevis på köpet och krävs för att garantin skall gälla. Observera att försäljningskvittot också anger IKEA:s produktnamn och artikelnummer (8-siffrig kod) för varje produkt som du har köpt.

Behöver du extra hjälp?

För övriga frågor om dina produkter som inte relaterar till vår dedicerade Kundtjänst, kontakta Kundtjänst hos närmaste IKEA-butik. Vi rekommenderar att du noga läser igenom produktdokumentationen innan du kontaktar oss.

Efnisyfirlit

Öryggisupplýsingar	44	Dagleg notkun	54
Öryggisleiðbeiningar	45	Góð ráð	55
Vörulýsing	47	Umhirða og hreinsun	57
Stjórnborð	47	Bilanaleit	58
Pvottakerfi	48	Tæknilegar upplýsingar	60
Valkostir/Aukaval	49	UMHVERFISMÁL	60
Stillingar	50	IKEA-ÁBYRGÐ	61
Fyrir fyrstu notkun	52		

Með fyrirvara á breytingum.

⚠ Öryggisupplýsingar

Fyrir uppsetningu og notkun heimilistækisins skal lesa meðfylgjandi leiðbeiningar vandlega. Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á neinum meiðslum eða skemmdum sem leiða af rangri uppsetningu eða notkun. Geymdu alltaf leiðbeiningarnar á öruggum stað þar sem auðvelt er að nálgast þær til síðari notkunar.

Öryggi barna og viðkvæmra einstaklinga

- Börn, 8 ára og eldri og fólk með minnkaða líkamlega-, skyn- eða andlega getu, eða sem skortir reynslu og þekkingu, mega nota þetta tæki, ef þau eru undir eftirliti eða hafa verið veittar leiðbeiningar varðandi örugga notkun tækisins og ef þau skilja hættuna sem því fylgir.
- Leyfðu ekki börnum að leika sér með tækið.
- Haltu þvottaefnum frá börnum.
- Haltu börnum og gæludýrum frá hurðinni á heimilistækinu þegar hún er opin.
- Börn eiga ekki að hreinsa eða framkvæma notandaviðhald á heimilistækinu án eftirlits.

Almennt öryggi

- Þetta heimilistæki er ætlað til notkunar á heimili og við svipaðar aðstæður og:
 - Á bóndabýlum; starfsmannaeldhúsum í verslun, á skrifstofum og á öðrum vinnustöðum
 - Af viðskiptavinum á hótélum, mótélum, gistiheimilum og á öðrum íbúðarstöðum.
- Breyttu ekki tæknilýsingu fyrir þetta heimilistæki.
- Vatnsprýstingurinn á tækinu (hámark og lágmark) verður að vera á milli 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bör (MPa)
- Hlýða skal hámarksfjöldanum, matarstell fyrir 9 .
- Ef rafmagnssnúran er skemmd, verður að fá nýja frá framleiðanda, viðurkenndri þjónustumiðstöð eða svipað hæfum aðila til þess að koma í veg fyrir hættu.
- Setja skal hnífa og hnífaþör með oddhvössum brúnum í hnífaparakörfuna með oddinn niður eða í lárétta stöðu.
- Ekki hafa hurð heimilistækisins opna án eftirlits, til að koma í veg fyrir að einhver detti á hana.
- Áður en eitthvert viðhald er framkvæmt skal slökkva á heimilistækinu og aftengja klóna frá rafmagnsinnstungunni.
- Ekki skal nota háþrýstan vatnsúða og/eða gufu til að hreinsa heimilistækið.
- Gólfteppi má ekki teppa loftúðurnar undir tækinu (ef við á).
- Heimilistækið skal tengja við vatn með nýju slöngunum sem fylgja með því. Ekki má endurnýta gamlar slöngur.

Öryggisleiðbeiningar

Uppsetning

- Fjarlægðu allar umbúðir.
- Ekki setja upp eða nota skemmt heimilistæki.
- Ekki setja upp eða nota heimilistækið þar sem hitastigið er lægra en 0 °C.
- Fylgdu leiðbeiningum um uppsetningu sem fylgja með heimilistækinu.

- Gættu þess að heimilistækið sé sett upp undir og við hliðina á traustum og stöðugum hlutum.

Tenging við rafmagn

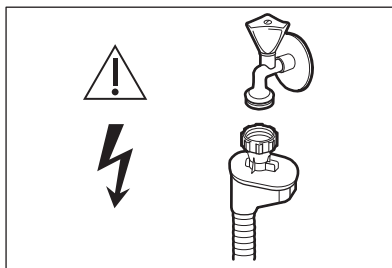


ADVÖRUN! Eldhætta og hætta á raflosti.

- Heimilistækið þarf að vera jarðtengt.
- Gakktu úr skugga um að rafmagnsupplýsingarnar á merkiplötunni passi við aflgjafann. Ef ekki, skal hafa samband við rafvirkja.
- Notaðu alltaf rétt ísetta innstungu sem ekki veldur raflosti.
- Notaðu ekki fjöltengi eða framlengingarsnúrur.
- Gakktu úr skugga um að rafmagnsklóin og snúran verði ekki fyrir skemmdum. Ef skipta þarf um rafmagnssnúru verður viðurkennd þjónustumiðstöð okkar að sjá um það.
- Aðeins skal tengja rafmagnsklóna við rafmagnsinnstunguna í lok uppsetningarinnar. Gakktu úr skugga um að rafmagnsklóin sé aðgengileg eftir uppsetningu.
- Ekki toga í snúruna til að taka tækið úr sambandi. Taktu alltaf um klóna.
- Þetta heimilistæki samræmist EBE-tilskipunum.
- Einungis fyrir Bretland og Írland. Tækið er með 13 ampera rafmagnsklól. Ef nauðsynlegt er að skipta um öryggi í rafmagnsklónni skaltu nota öryggi: 13 amp ASTA (BS 1362).

Tenging við vatn

- Ekki valda skemmdum á vatnsslöngunum.
- Áður en þú tengir ný rör, rör sem ekki hafa verið notuð í langan tíma, þar sem viðgerðarvinna hefur verið framkvæmd eða nýr búnaður settur upp (vatnsmælar, o.s.frv.) skaltu láta vatnið renna þar til það er hreint og tætt.
- Tryggðu að það sé enginn sýnilegur vatnsleki við og eftir fyrstu notkun heimilistækisins.
- Vatnsinntaksslangan er með öryggisloka og slíðri með innri rafmagnssnúru.



⚠ **ADVÖRUN!** Hættuleg rafspenna.

- Ef vatnsinntaksslangan skemmist skaltu samstundis loka vatnsskrananum og aftengja klóna frá rafmagnsinnstungunni. Hafðu samband við viðurkennd þjónustumiðstöð til að fá nýja vatnsinntaksslöngu.

Notkun

- Ekki sitja eða standa á hurðinni þegar dyrnar eru opnar.
- Þvottaefni fyrir uppþvottavélar eru hættuleg. Farið eftir öryggisleiðbeiningunum á umbúðum þvottaefnisins.
- Ekki skal drekka, eða leika sér með vatnið í heimilistækinu.
- Ekki fjarlægja leirtauið úr heimilistækinu fyrr en þvottakerfið klárast. Leifar af uppþvottaefni geta verið til staðar á diskunum.
- Heit gufa getur sloppið út úr heimilistækinu ef hurðin er opnuð meðan þvottakerfi er í gangi.
- Settu ekki eldfim efni eða hluti sem eru blautir af eldfimum efnum nálægt eða á heimilistækið.

Viðgerðir

- Hafið samband við viðurkenndan þjónustuaðila til að láta gera við heimilistækið. Við mælum með því að nota aðeins upprunalega varahluti.
- Þegar þú hefur samband við viðurkenndan þjónustuaðila, skaltu vera

með eftirfarandi upplýsingar sem finna má á tegundarspjaldinu.

Módel:

Vörunúmer (PNC) :

Raðnúmer :

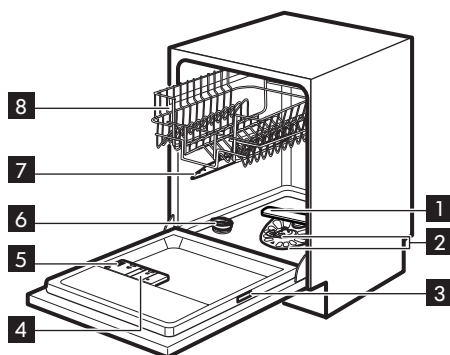
Förgun



AÐVÖRUN! Hætta á líkamstjóni eða köfnun.

- Aftengja skal tækið frá rafmagnsgjafanum.
- Klippa rafmagnssnúruna af og fleggja henni.
- Fjarlægjið dyraklemmuna til að koma í veg fyrir að börn eða dýr geti lokast inni í tækinu.

Vörulýsing



- 1 Neðri sprautuarmur
- 2 Síur
- 3 Tegundarspjald
- 4 Gljáahólf
- 5 Þvottaefnishólf
- 6 Salthólf
- 7 Efri sprautuarmur
- 8 Efri karfa

Beam-on-Floor

Beam-on-Floor er ljós sem lýsir upp eldhúsgólfð fyrir neðan hurðina á tækinu.

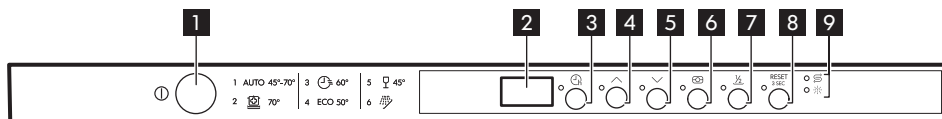
- Þegar kerfið fer í gang, kviknar á rauðu ljósi sem er kveikt allan tímann á meðan kerfið er í gangi.

- Þegar kerfinu er lokið kviknar á grænu ljósi.
- Þegar tækið bilar, blikkar rauða ljósið.



Það slökknar á Beam-on-Floor þegar slökkt er á heimilistækinu.

Stjórnborð



1 Kveikt/slökkt-hnappurinn

2 Skjár

- 3

Tímavalshnappur
- 4

Þvottakerfishnappur (upp)
- 5

Þvottakerfishnappur (niður)
- 6

Multitab-hnappur
- 7

Takki fyrir hálfa hleðslu
- 8

Reset-hnappur
- 9

Vísar

Vísar

Gaumljós	Lýsing
	Saltgaumljós. Alltaf er slökkt á þessu gaumljósi á meðan þvottakerfið er í gangi.
	Gljáljós. Alltaf er slökkt á þessu gaumljósi á meðan þvottakerfið er í gangi.

Þvottakerfi

Þvottakerfi	Óhreinindastig Gerð hluta	Kerfisferlar	Orkunotkun 1)		
			Tímalengd (mín)	Orka (kWh)	Vatn (l)
P1 AUTO ²⁾	Allt Borðbúnaður, áhöld, pottar og pönnur	• Forþvottur • Þvær frá 45°C til 70°C • Skolar • Þurrkun	40 - 140	0.5 - 1.2	6 - 11
P2  ³⁾	Mikil óhreinindi Borðbúnaður, áhöld, pottar og pönnur	• Forþvottur • Þvær 70°C • Skolar • Þurrkun	140 - 160	1.1 - 1.3	11 - 13
P3  ⁴⁾	Nýtilkomin óhreinindi Borðbúnaður og hnífapör	• Þvær 60°C eða 65°C • Skolar	30	0.8	8
P4 ECO ⁵⁾	Normal soil Borðbúnaður og hnífapör	• Forþvottur • Þvær 50°C • Skolar • Þurrkun	225	0.789	9,5

Þvottakerfi	Óhreinindastig Gerð hluta	Kerfisferlar	Orkunotkun 1)		
			Tímalengd (mín)	Orka (kWh)	Vatn (l)
P5 	Venjulegt eða lágt óhrein- indastig Viðkvæmur borðbúnaður og glerhlutir	- Þvær 45°C - Skolar - Þurrkun	70 - 80	0.6 - 0.9	11 - 12
P6  6)	Allt	Forþvottur	14	0.1	5

1) Þrýstingur og hitastig vatnsins, breytileiki rafmagnsinntaka, valmöguleikar og fjöldi diska getur breytt gildum kerfisins.

2) Tækið skynjar hversu óhreininn þvotturinn er og hversu mikið magn er í körfunum og stillir sjálfkrafa hitastigið og vatnsmagnið, orkunotkunina og lengd þvottakerfisins.

3) Þvottakerfi með lengri skulartíma á háu hitastigi fyrir sérstaklega heilnæman uppvott. Frábært fyrir barnapela eða þegar einhver í fjölskyldunni er veikur.

4) Með þessu kerfi er hægt að þvo hluti með nýtilkomnum óhreinindum. Það þvær vel á stuttum tíma.

5) Með þessu kerfi nýtist vatnið og orkan best fyrir borðbúnað og hnífapör með venjulegum óhreinindum. (Þetta er staðalkerfið sem prófunarstofnanir nota).

6) Í þessu kerfi fær leirtauið hraðskolun til að hindra að matarleifar festist á leirtauiu og slæm lykt komi út úr vélinni. Ekki nota þvottaefni með þessu kerfi.

Upplýsingar fyrir prófunarstofnanir

Til að fá allar nauðsynlegar upplýsingar um prófanir skal senda tölvupóst til:

info.test@dishwasher-production.com

Skrifaðu niður framleiðslunúmer tækisins (PNC) sem er á málplötunni.

Valkostir/Aukaval

Multitab

Virkja skal þennan valmöguleika þegar þú notar samsettar þvottaefnistöflur sem samþætta virkni salts, gljáa og þvottaefnis. Þær geta einnig innihaldið önnur hreinsieða skulunarefni.

Þessi valmöguleiki afvirkjar losun salts. Saltvísirinn kviknar ekki.

Ef þessi valmöguleiki er notaður lengist þvottatíminn sem leiðir til betri hreinsunar

og þurrkunar þegar notaðar eru samsettar þvottatöflur.

Þú þarft ekki að virkja Multitab-valkostinn í hvert skipti sem þú ræsir kerfið. Eftir að þú hefur virkjað valkostinn einu sinni helst hann virkur.

Hvernig virkja skal Multitab

Ýtið á .
Þá kviknar gaumljósið.

Hvað á að gera ef þú villt hætta að nota samsettar þvottaefnistöflur

Áður en þú notar þvottaefnin, salt eða gljáa út af fyrir sig skaltu fylgja eftirfarandi leiðbeiningum.

1. Slökkva á stillingu fyrir Multitab.
2. Stillið vatnsmýkingartækið á hæsta herslustig.
3. Gættu þess að salthólfíð og hreinsiefnahólfíð séu bæði full.
4. Ræsa skal stysta kerfið með skolunarfasa. Ekki bæta við þvottaefni og ekki hlaða neinu í körfurnar.
5. Þegar kerfinu er lokið, stilltu þá vatnsmýkingarbúnaðinn á herslustig í samræmi við vatnið þar sem þú býrð.
6. Stilltu losað magn gljáa.

Half Load

Með þessum valmöguleika getur þú þvegið lítið magn af borðbúnaði og eldunarhöldum.

Stillingar

Kerfisvalsstilling og notandastilling

Þegar tækið er stillt á kerfisvalsstillingu er hægt að setja á þvottakerfi og slá inn notandastillingu.

Í notandastillingu er hægt að breyta eftirfarandi stillingum:

- Stigið á mýkingarefninu í samræmi við herslustig vatnsins.
- Virkjun eða afvirkjun á hljóðmerkinu í lok þvottakerfisins.
- Afvirkjun gljáaskammtara þegar þú vilt nota Multitab-valmöguleikann án gljáa.

Þessar stillingar eru vistaðar þar til þú breytir þeim aftur.

Valmöguleikinn styttr lengd kerfisins og notkun vatns og orku.

Fylltu báðar grindur og notaðu minna af þvottaefni.

Hvernig virkja skal Half Load

Ýttu á $\frac{1}{2}$, þá kviknar viðkomandi vísir. Ef valmöguleikinn er ekki samhæfður við valið kerfi, kviknar ekki á Half Load-ljósinu.

Þessi valkostur er í boði **AUTO**,  og **ECO**

Hvernig stilla á kerfisvalsstillingu

Heimilistækið er í kerfisvalsstillingu þegar skjárin sýnir númer kerfisins **ECO** eftir að kerfið hefur verið virkjað. Eftir nokkrar sekúndur sýnir skjárin hvað kerfið tekur langan tíma.

Þegar þú virkjar tækið er það yfirleitt í kerfisvalsstillingu. Ef þetta hinsvegar gerist ekki er hægt að stilla á kerfisvalsstillingu með eftirfarandi hætti:

1. Ýttu á og haltu  og  samtímis niðri þar til tækið er í kerfisvalsstillingu.

Vatnsmýkingarefni

Mýkingarefnið fjarlægir steinefni úr vatninu sem annars myndu hafa neikvæð áhrif á þvottinn og tækið.

Því meira sem vatnið inniheldur af þessum steinefnum, því harðara er vatnið. Herslustig vatns er mælt eftir jafngildum kvörðum.

Vatnsmýkingartækið á að stilla eftir því hversu hart vatnið er þar sem þú býrð.

Vatnsveitan á staðnum getur veitt þér upplýsingar um hversu hart vatnið er þar sem þú býrð. Það er mikilvægt að stilla rétt magn vatnsmýkingarefnis til að tryggja góðar niðurstöður í þvottinum.

Herslustig vatns

Þýskar gráður (°dH)	Franskar gráður (°fH)	mmól/l	Clarke-gráður	Stig mýkingarefnis
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 ²⁾

1) Upphafleg stilling.

2) Ekki nota salt á þessari stillingu.

Hvernig stilla á mýkingarefnistigið

Heimilistækið verður að vera á kerfisvalsstillingu.

- Til að fara í notandastillingu skal ýta á og halda  og  samtímis þar til ljósin  og  byrja að leifra og skjárinn er auður.
- Ýttu á 
 - Ljósin  og  slokkna.
 - Ljósið  heldur áfram að leifra
 - Skjárinn sýnir núverandi stillingu: t.d.  5. stig.

- Ýttu endurtekið á  til að breyta stillingunni. Í hvert skipti sem þú ýtir á  þá hækkar stigsnúmerið. Eftir 10. stig byrjar þú aftur frá stigi 1.
- Ýttu á hnappinn kveikja/slökkva til að staðfesta stillinguna.

Notkun gljáa og samsettra þvottataflna

Þegar valmöguleikinn Multitab er virkjaður heldur gljái áfram að koma úr gljáaskammtaranum. Hins vegar getur þú slökkt á gjáaskammtaranum. Í því tilfelli gæti útkoma þurrkunar ekki verið fullnægjandi.

Þegar slökkt er á gljáaskammtaranum er alltaf slökkt á ljósinu fyrir gljáa.

Hvernig gera á gljáaskammtarann óvirkan

Heimilistækið verður að vera á kerfisvalsstillingu.

1. Til að fara í notandastillingu skal ýta á og halda  og  samtímis þar til ljósin  og  byrja að leiftra og skjárinn er auður.
2. Ýttu á .
 - Ljósin  og  slökkna.
 - Ljósíð  heldur áfram að leiftra.
 - Skjárinn sýnir núverandi stillingu.
 -   = Kveikt á gljáaskammtara.
 -   = Slökkt á gljáaskammtara.
3. Ýttu á  til að breyta stillingunni.
4. Ýttu á hnappinn kveikja/slökkva til að staðfesta stillinguna.

Hljóðmerki

Hljóðmerkin heyrast þegar tækið er bilað og það er ekki hægt að slökkva á þeim.

Einnig er til staðar hljóðmerki sem fer af stað þegar þvottakerfi er lokið. Sjálfgefið gildi er að kveikt er á hljóðmerkinu, en það er hægt að gera það óvirkt.

Hvernig skal slökkva á hljóðmerki við lok þvottakerfis

Heimilistækið verður að vera á kerfisvalsstillingu.

1. Til að fara í notandastillingu skal ýta á og halda  og  samtímis þar til vísarnir  og  byrja að leiftra og skjárinn er auður.
2. Ýttu á .
 - Vísarnir  og  slökkna.
 - Vísirinn  heldur áfram að leiftra.
 - Skjárinn sýnir núverandi stillingu:
 -   = Kveikt á hljóðmerki.
 -   = Slökkt á hljóðmerki.
3. Ýttu á  til að breyta stillingunni.
4. Ýttu á hnappinn kveikja/slökkva til að staðfesta stillinguna.

Fyrir fyrstu notkun

1. **Gætið þess að núverandi staða mýkingarefnisins sé í samræmi við herslustig vatnsins. Ef ekki, skal stilla vatnsmýkingarbúnaðinn.**
2. Fylltu salthólfíð.
3. Setjið gljáa í gljáahólfíð.
4. Skrúfið frá vatnskrananum.
5. Ræsa skal kerfið til að fjarlægja allar leifar sem enn geta verið inni í tækinu. Ekki nota þvottaefni og ekki hlaða neinu í körfurnar.



Þegar þú ræsir kerfi, getur það tekið tækið allt upp í 5 mínútur til að endurhlaða kvoðuna í mýkingarefninu. Það virðist sem tækið virki ekki. Þvottafasinn byrjar einungis eftir að þessu ferli er lokið. Þetta ferli er endurtekið með reglulegu millibili.

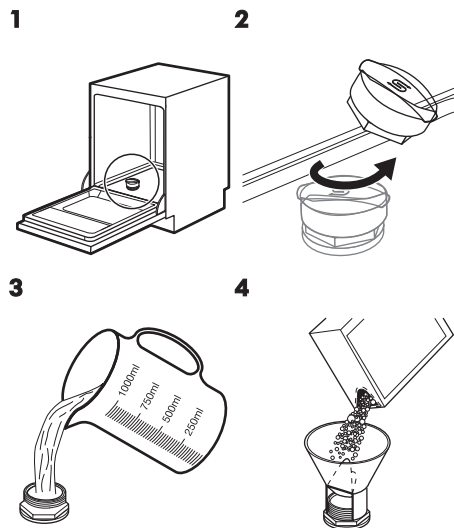
Salthólfíð



VARÚÐ! Notið aðeins salt sem er sérstaklega ætlað til notkunar í uppþvottavélum.

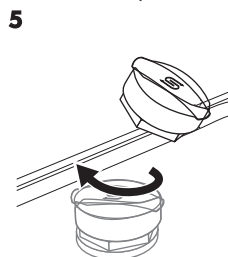
Saltið er notað til endurhlaða kvoðuna í mýkingarefninu og tryggja að vélin þvoi vel daglega.

Salt sett í salthólfíð

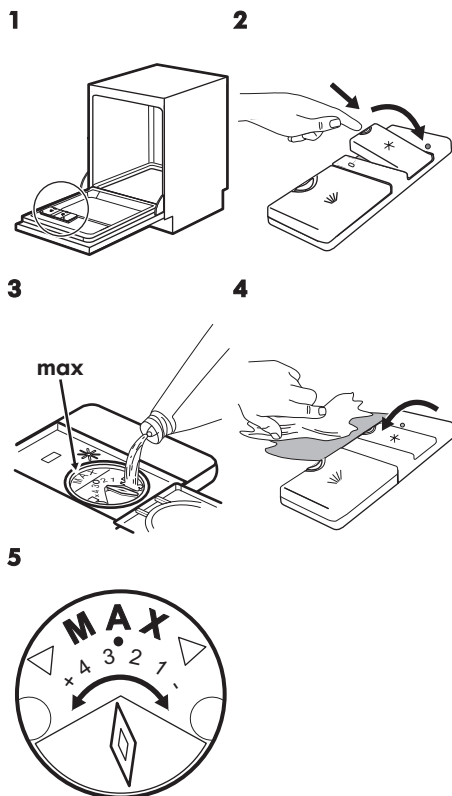


Settu 1 lítra af vatni í salthólfíð (einungis í fyrsta skipti sem þú notar vélina).

Settu 1 kg af salti í salthólfíð.



Gljái settur í gljáahólfíð



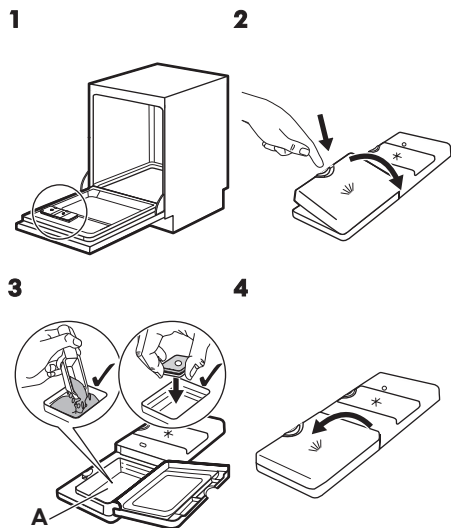
Til að stilla losað magn gljáa, skal snúa valskífunni á milli stöðu 1 (lægst magn) og stöðu 4 (hæsta magn). Sjá „BILANALEIT“.

VARÚÐ! Vatn og salt geta runnið út úr salthólfinu þegar þú fyllir á það. Hætta á tæringu. Til að fyrirbyggja þetta, skal setja kerfi af stað eftir áfyllingu salts.

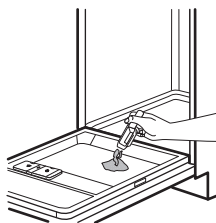
Dagleg notkun

1. Skrúfið frá vatnskrananum.
 2. Ýttu á hnappinn kveikja/slökkva til að virkja heimilistækið.
- Gættu þess að heimilistækið sé á kerfisvalstillingu.
- Ef gaumljósið fyrir salt er kveikt á að setja salt í salthólfíð.
 - Ef gaumljósið fyrir gljáa er kveikt skaltu setja gljáa í gljáahólfíð.
3. Raðið í körfurnar.
 4. Setjið þvottaefnið í. Ef notaðar eru þvottaefnistöflur skal virkja valmöguleikann Multitab.
 5. Stilltu á rétt þvottakerfi eftir því hvað er í vélinni og hversu óhreint það er.

Notkun þvottaefnis



5



Ef þvottaferillinn felur í sér forþvott skal setja dálítið af þvottaefni í innri hluta hurðarinnar.

Velja og hefja þvottakerfi

Aðgerðin Auto Off

Þessi aðgerð dregur úr orkunotkun með því að slökkva sjálfkrafa á tækinu þegar það er ekki í gangi.

Aðgerðin fer af stað:

- 5 mínútum eftir að kerfið er lokið.
- Eftir 5 mínútur ef kerfið hefur ekki farið í gang.

Hefja þvottakerfi

1. Halda skal hurðinni á tækinu hálfopinni.
2. Ýttu á hnappinn kveikja/slökkva til að virkja heimilistækið. Gakktu úr skugga um að heimilistækið sé á kerfisvalsstillingu.
3. Ýttu endurtekið á  eða  þar til skjárinn sýnir númer kerfisins sem þú vilt að fari í gang. Skjárinn sýnir kerfisnúmerið í u.þ.b. 3 sekúndur og sýnir síðan lengd kerfisins.
4. Stilltu á viðeigandi valmöguleika.
5. Lokaðu hurð heimilistækisins til að ræsa kerfið.

Þvottakerfi sett í gang með tímavali

1. Veldu þvottakerfi.
2. Ýttu á  aftur og aftur þangað til skjáinn sýnir þann seinkunartíma sem þú vilt stilla (frá 1 til 24 klst.). Það kviknar á tímaseinkunarvísinum.
3. Lokaðu hurð heimilistækisins til að hefja niðurtalningu.

Á meðan niðurtalning er í gangi er möguleiki að auka seinkunartímann en ekki er hægt að breyta vali á kerfum og valmöguleikum.

Að niðurtalningu lokinni fer þvottakerfið sjálfkrafa í gang.

Hurðin opnuð á meðan heimilistækið er í gangi

Ef þú opnar dyrnar á meðan kerfið er í gangi stoppar tækið. Þegar hurðinni er lokað heldur heimilistækið áfram frá þeim tímapunkti þar sem truflunin varð.

Hætt við tímaval á meðan niðurtalning er í gangi

Þegar þú afturkallar tímaval verður þú að stilla þvottakerfi og valkosti á nýjan leik.

Þrýstið **Reset** og haldið niðri þar til tækið er í kerfisval-stillingu.

Þvottakerfi afturkallað

Þrýstið **Reset** og haldið niðri þar til tækið er í kerfisval-stillingu.

Gætið þess að það sé þvottaefni í þvottaefnishólfinu áður en nýtt þvottakerfi er sett í gang.

Lok þvottakerfis

Þegar kerfið er búið sýnir skjáinn 0:00 .

1. Ýttu á hnappinn kveikt/slökkt eða bíddu eftir Auto Off-aðgerðinni sem slekkur sjálfkrafa á tækinu.
2. Skrífaðu fyrir kranann.

Góð ráð**Almennt**

Eftirfarandi ráðleggingar tryggja bestu þríf og hreinsun í daglegri notkun og hjálpa við að vernda umhverfið.

- Fjarlægja skal matarleifar af diskunum og kasta í ruslið.
- Ekki skal for-hreinsa diskana handvirk. Ef með þarf skal nota for-þvotta kerfi (ef til staðar) eða velja kerfi með forþvottafasa.
- Ávallt skal nota allt rýmið í körfunum.
- Þegar verið er að fylla í tækið skal tryggja að vatnið í sprautuörmunum nái alveg að diskunum og geti þvegið þá almenninglega. Tryggið að hlutirnir snertist ekki eða liggi yfir hvor öðrum.
- Hægt er að nota þvottaefni fyrir uppþvottavélar, gljóa og salt út af fyrir sig eða hægt er að nota samsettar þvottaefnistöflur (t.d. "3 í 1", "4 í 1", "Allt í 1"). Fylgið leiðbeiningunum sem standa á pakkningunni.
- Stillið á þvottakerfi eftir því hvað er í vélinni og hversu óhreint það er. Með ECO kerfinu nýtist vatnið og orkan best fyrir borðbúnað og hnífapör með venjulegum óhreiningum.

Notkun salts, gljáa og þvottaefnis

- Einungis skal nota salt, gljáa og þvottaefni sem er ætlað fyrir uppþvottavélar. Önnur efni geta valdið skemmdum á heimilistækinu.
- Gljáinn aðstoðar á meðan á síðasta skolunarfasa stendur, við að þurrka diskana án bletta eða ráka.
- Samsettar þvottaefnistöflunar eru yfirleitt ætlaðar til notkunar þar sem harka vatns er allt að 21 °dH. Á svæðum þar sem farið er fram yfir þessi mörk verður að nota gljáa og salt auk þvottaefnistöflanna. Hinsvegar er mælt með að nota þvottaefni (duft, gel, töflur á aukalegra verkana), gljáa og salt sérstaklega til að ná sem bestum árangri með hreinsun og þurrkun.
- Ef notaðar eru samsettar þvottaefnistöflur skal velja Multitab möguleikann (ef til staðar). Þessi valmöguleiki bætir hreinsun og þurrkun með samsettum þvottaefnistöflum.
- Þvottaefnistöflur leysast ekki að fullu upp ef þvottakerfið er mjög stutt. Til að koma í veg fyrir leifar þvottaefnis á leirtaui, mælum við með því að töflurnar séu einungis notaðar með lengri þvottakerfum.
- Ekki skal nota meira en rétt magn af þvottaefni. Farið eftir leiðbeiningunum á umbúðum þvottaefnisins.

Að raða í körfurnar.

- i** Sjá meðfylgjandi bækling sem sýnir dæmi um hvernig skal raða í körfur.

- Notaðu uppþvottavélina einungis til að þvo hluti sem þvo má í slíkri vél.
- Ekki skal setja í vélinu hluti sem eru gerðir úr tré, honrí, álí, pjátri og kopar.

- Ekki setja hluti í tækið sem geta tekið í sig vatn (svampa, viskustykki).
- Fjarlægja skal matarleifar af hlutunum.
- Rennbleytið þá hluti sem eru með brenndum matarleifum í vatni.
- Raðið hlutum sem eru holir að innan (þ.e., bollum, glösum og pottum) í vélinu þannig að opið vísi niður.
- Passaðu að hnífapör og leirtau festist ekki saman. Setið skeiðar með öðrum hnífapörum.
- Passið að glös snerti ekki önnur glös.
- Leggið smáa hluti í hnífaparakörfuna.
- Setjið léttu hluti í efri körfuna. Passið að hlutirnir hreyfist ekki til.
- Gætið þess að vatnsarmarnir geti hreyfst óhindrað áður en kerfi er sett í gang.

Áður en kerfi er sett af stað

Gangið úr skugga um að:

- Siurnar eru hreinar og rétt uppsettar.
- Lokið á salthólfinu þarf að vera þétt.
- Vatnsarmarnir eru ekki stíflaðir.
- Það sé salt og gljái til staðar (nema þú notir samsettar þvottaefnistöflur).
- Staða hluta í körfunum sé rétt.
- Kerfið eigi við um þá tegund hleðslu og þau óhreinindi sem í hlut eiga.
- Verið sé að nota rétt magn þvottaefnis.

Að taka úr körfunum.

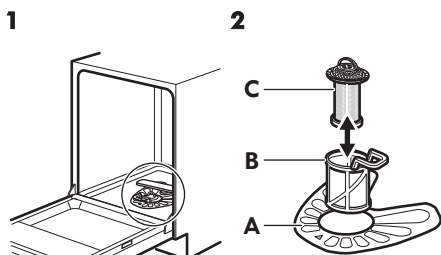
1. Látið diska kólna áður en þeir eru teknir úr heimilistækinu. Heitt leirtau er brothætt.
 2. Tæmið neðri körfuna fyrst og svo þá efri.
- i** Í lok kerfisins getur ennþá verið vatn eftir í hliðum og í hurðinni á tækinu.

Umhirða og hreinsun

⚠ AÐVÖRUN! Áður en viðhald fer fram á tækinu skal slökkva á því og aftengja aðalklóna frá rafmagnsinnstungunni.

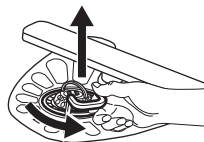
(i) Óhreinar síur og stíflaðir úðaarmar minnka þvottaárangur. Athugaðu reglulega og hreinsaðu ef þörf krefur.

Hreinsun á síum

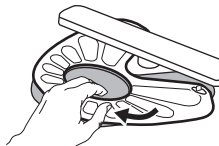


Gæta verður þess að engar matarleifar eða óhreinindi séu skilin eftir.

3



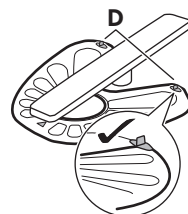
4



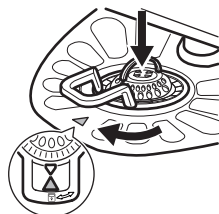
Til að fjarlægja síur (B) og (C) skal snúa handfanginu rangsælis og fjarlægja. Takið síuna í sundur (B) og (C). Þvoið siurnar með vatni.

Fjarlægðu síu (A). Þvoiðu síuna með vatni.

5



6



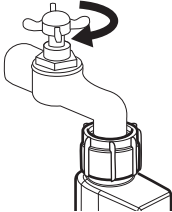
Setjið flötu síuna (A) aftur á sinn stað. Gangið í skugga um að hún rétt staðsett undir merkingunum 2 (D).

Samsetning sía (B) og (C). Settu þær í rétta stöðu í síu (A). Snúðu handfanginu réttisælis þangað til það læsist.

(i) Röng staðsetning sía getur leitt til lélegrar frammistöðu við þvotta og valdið tjóni á heimilistækinu.

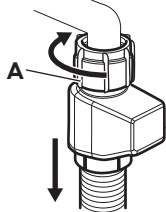
Hreinsun á síu inntaksslöngu

1



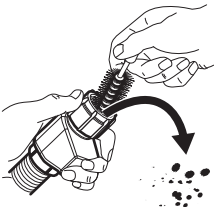
Skrúfaðu fyrir vatnskranann.

2



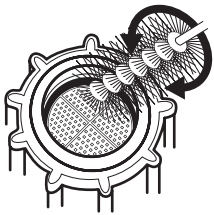
Aftengdu slönguna. Snúðu festinum **A** réttsælis.

3



Hreinsaðu síu inntaksslöngunnar.

4



Hreinsun vatnsarma

Ekki fjarlægja vatnsarmana. Ef óhreinindaagnir hafa stíflað götin á vatnsörmunum skal fjarlægja óhreinindin með þunnum oddhvössum hlut.

Þrif að utan

- Þvoðu tækið með rökum og mjúkum klút.
- Notið aðeins mild þvottaefni.
- Ekki nota rispandi efni, stálull eða leysiefni.

Þrif á innra byrði

- Þrifa skal búnaðinn varlega, þar á meðal gúmmikantinn á hurðinni, með mjúkum, rökum klút.
- Ef þú notar stutt þvottakerfi reglulega, geta þau skilið eftir lag af fitu og kalki innan í tækinu. Til að koma í veg fyrir þetta mælum við með því að löng þvottakerfi séu keyrð a.m.k. 2 sinnum í mánuði.

Bílanaleit

Ef tækið fer ekki í gang eða stöðvast skyndilega við notkun. Áður en þú hefur samband við viðurkenndan þjónustuaðila skal athuga hvort ekki er hægt að laga vandann með hjálp upplýsingana í töflunni.

Þegar sum vandræði koma upp, birtist viðvörðunarkóði á skjánum.

Vandamál og viðvörðunarkóði	Möguleg lausn
Þú getur ekki kveikt á heimilistækinu.	• Gætið þess að klóin sé tengd við rafmagnsinnstunguna. • Gangið úr skugga um að engin ónýtt öryggi séu í öryggjaboxinu.

Vandamál og viðvörunar-kóði	Möguleg lausn
Kerfið fer ekki í gang.	- Gætið þess að hurð heimilistækisins sé lokað. - Ef stillt er á tímaval, afturkallaðu þá stillinguna eða bíddu eftir að niðurtalningu ljúki. - Tækið er byrjað að endurhlaða jónaskiptakvoðu inn í mýkingarefninu. Þetta ferli stendur yfir í u.þ.b. 5 mínútur.
Heimilistækið fyllist ekki af vatni. Skjárinn sýnir <i>10</i> .	- Gætið þess að skrúfað sé frá vatnskrananum. - Gangið úr skugga um að vatnsþrýstingurinn á kerfinu sé ekki of lágur. Til að fá þær upplýsingar skal hafa samband við vatnsveituna. - Gangið úr skugga um að vatnskraninn sé ekki stíflaður. - Gangið úr skugga um að sían í innslöngunni sé ekki stífluð. Hreinsið síuna. - Gangið úr skugga um að engar beyglur eða sveigjur séu á innslöngunni.
Uppþvottavélin tæmist ekki af vatni. Skjárinn sýnir <i>20</i> .	- Gangið úr skugga um að vatnslásinn sé ekki stíflaður. - Gangið úr skugga um að engar beyglur eða sveigjur séu á útslöngunni.
Flæðivörnin er í gangi. Skjárinn sýnir <i>30</i> .	Skrúfið fyrir vatnskranann og hafið samband við viðurkenndan þjónustuaðila.
Saltgaumljósið heldur áfram að loga eftir að fyllt hefur verið á salthólfið.	Ef eftir keyrslu 3 eða 4 kerfa, saltgaumljósið logar ennþá, skaltu hafa samband við viðgerðarþjónustu. Þetta getur gerst ef þú notar salt sem þarf lengri tíma til að leysast upp. Það verða engin óæskileg áhrif á frammistöðu heimilistækisins.

Þegar þú hefur skoðað tækið skal slökkva og kveikja á því aftur. Ef vandamálið kemur aftur upp skaltu hafa samband við viðurkenndan þjónustuaðila.

Til að fá upplýsingar varðandi viðvörunarkoða sem ekki eru í töflunni skal hafa samband við viðurkenndan þjónustuaðila.

Vélin þvær og þurrkar illa

Vandamál	Möguleg lausn
Hvítar rákir og bláleit lög eru á glösum og diskum.	- Losað magn af gljáa er of mikið. Stilltu gljáaskammtarann á lægri stillingu. - Magn þvottaefnis er of mikið.

Vandamál	Möguleg lausn
Blettir og þurrir vatnsdropar á glösum og diskum.	• Losað magn af gljáa er ekki nægilega mikið. Stilltu gljáaskammtarann á hærri stillingu. • Gæðum gljáans getur verið um að kenna.
Diskarnir eru blautir.	• Kerfið er ekki með þurrkunarferli eða er með þurrkunarferli með lágu hitastigi. • Gljáahólfíð er tóm. • Gæðum gljáans getur verið um að kenna. • Gæðum á þvottaefnistöflum getur verið um að kenna. Prófaðu annað vörumerki eða virkjaðu gljáann og notaðu gljáa ásamt samsettu þvottaefnistöflunum.

 Sjá "Góð ráð" til að sjá aðrar mögulegar orsakir.

Tæknilegar upplýsingar

Nafn vöru	Að fullu samþætt uppþvottavél	
Mál	Breidd / hæð / dýpt (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Tenging við rafmagn ¹⁾	Rafspenna (V)	220 - 240
	Tíðni (Hz)	50
Vatnsþrýstingur	Lágm. / hámm. bör (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vatnsaðföng	Kalt eða heitt vatn ²⁾	hámm. 60°C
Rúmtak	Matarstell	9
Aflnotkun	Í biðstöðu (W)	5.0
Aflnotkun	Slökkt (W)	0.10

1) Sjá merkiplötu vegna annarra gilda.
2) Ef heita vatnið kemur frá öðrum orkugjöfum, (t.d. sólarrafhlöðu, vindorku) skal nota hitaveitu til að minnka orkunotkunina.

UMHVERFISMÁL

Endurvinna þarf öll efni merkt táknuinu . Setjið umbúðirnar í viðeigandi sorpílát til endurvinnslu. Leggið ykkar að mörkum til verndar umhverfinu og heilsu manna og

dýra og endurvinnið rusl sem fylgir raftækjum og raftrænum búnaði. Hendið ekki heimilistækjum sem merkt eru með táknuinu  í venjulegt heimilirusl. Farið með

vöruna í næstu endurvinnslustöð eða hafið samband við sveitarfélagið.

IKEA-ÁBYRGÐ

Hvað gildir IKEA-ábyrgðin lengi?

Þessi ábyrgð gildir í fimm (5) ár frá upphaflegum kaupdegi heimilistækis þíns hjá IKEA, nema heimilistækið nefnist LAGAN, en þá gildir ábyrgðin í tvö (2) ár. Framvísa þarf upprunalegu sölukvittuninni til sönnunar á kaupnum. Ef gert er við heimilistækið á meðan það er í ábyrgð, framlengir það ekki ábyrgðartíma tækisins.

Hvaða heimilistæki eru ekki í fimm (5) ára ábyrgð hjá IKEA?

Heimilistækjalínan sem nefnist LAGAN og öll heimilistæki keypt hjá IKEA fyrir 1. ágúst 2007.

Hver sér um þjónustuna?

Þjónustuaðili IKEA veitir þjónustuna í gegnum eigin viðgerðarþjónustu eða samþykktu samstarfsviðgerðarþjónustu.

Hvað nær þessi ábyrgð yfir?

Ábyrgðin nær yfir bilanir á heimilistækinu, sem orsakast af göllum í smíði þess eða efniviði frá þeim degi sem það var keypt hjá IKEA. Þess ábyrgð gildir eingöngu fyrir heimilisnotkun. Undantekningarnar eru taldar upp undir fyrirsögninni "Hvað nær þessi ábyrgð ekki yfir?" Innan ábyrgðartímans nær ábyrgðin yfir kostnað af viðgerð vegna bilunar, þ.e. viðgerðir, varahluti, vinnu og ferðir, að því tilskildu að heimilistækið sé aðgengilegt til að gera við án sérstakra útgjalda. Um þessa skilmála gilda viðmiðunarreglur ESB (Nr. 99/44/EG) og reglugerðir hlutaðeigandi lands. Íhlutir sem teknir eru úr þegar skipt er um íhluti verða eign IKEA.

Hvað gerir IKEA til að leysa vandamálið?

Þjónustuaðili, skipaður af IKEA, mun skoða vöruna og taka einn ákvörðun um það hvort þessi ábyrgð nái yfir hana. Ef ábyrgðin telst ná yfir heimilistækið mun þjónustuaðili IKEA eða samþykkt samstarfsfyrirtæki annað hvort gera við gölluðu vöruna eða skipta henni fyrir sömu eða sambærilega vöru, og er ákvörðun um það alfarið í þeirra höndum.

Hvað nær þessi ábyrgð ekki yfir?

- Venjulegt slit.
- Skemmdir af ásettu ráði eða vegna vanrækslu, skemmdir vegna þess að notkunarleiðbeiningum hefur ekki verið fylgt, skemmdir vegna rangrar uppsetningar eða vegna þess að tengt er við ranga rafspennu, skemmdir sem stafa af efnafræðilegum eða rafefnafræðilegum viðbrögðum, ryði, tæringu eða vatni, þar með talið en ekki eingöngu skemmdir sem stafa af miklu kalki í vatni og skemmdir sem stafa af óeðlilegum umhverfisaðstæðum.
- Hluti sem eyðast eins og rafhlöður og perur.
- Hluti sem hafa enga virkni eða eru eingöngu til skrauts og hafa ekki áhrif á venjulega notkun tækisins, þar með taldar rispur og hugsanlegan litamun.
- Skemmdir sem verða fyrir slysi vegna aðskotahluta eða -efna, hreinsunar eða losunar stíflna í síum, frárennsliskerfum eða sápuhólfum.
- Skemmdir á eftirfarandi hlutum: keramikgleri, aukahlutum, leirtaus- og hnífaparakörfum, aðrennslis- og frárennslisrörum, þéttum, perum og peruhlífum, skjám, hnöppum, hlífum og hlífapörtum. Nema sannanlegt sé

skemmdirnar séu tilkomnar vegna framleiðslugalla.

- Tilfelli þegar tækniamaður skoðar heimilistækið og finnur engan galla.
 - Viðgerðir ekki framkvæmdar af þjónustuaðilum skipuðum af okkur og/eða samþykktum þjónustuaðila sem við eigum samning við eða notaðir hafa verið varahlutir sem ekki eru upprunalegir.
 - Viðgerðin er tilkomin vegna uppsetningar sem var röng eða ekki í samræmi við tæknilýsingu.
 - Notkun heimilistækisins annars staðar en inni á heimilinu, þ.e. í atvinnuskyni.
 - Skemmdir við flutninga. Ef viðskiptavinur flytur vöruna heim til sín eða á annað heimilisfang, er IKEA ekki ábyrgt fyrir hugsanlegum skemmdum sem verða við flutningana.
- Hins vegar ef IKEA afhendir vöruna á afhendingarheimilisfang viðskiptavinarins, þá nær þessi ábyrgð yfir skemmdir sem verða við flutningana.
- Kostnað við að setja upp IKEA-heimilistækið í fyrsta sinn. Hins vegar ef þjónustuaðili IKEA eða samþykkt samstarfsviðgerðarþjónusta gerir við eða skiptir heimilistækinu samkvæmt skilmálum þessarar ábyrgðar, mun þjónustuaðilinn eða samþykkt samstarfsviðgerðarþjónustan setja heimilistækið aftur upp eftir viðgerðina eða setja upp nýja heimilistækið, ef með þarf.

Þessi takmörkun á ekki við um verk sem unnið er án mistaka af sérhæfðum aðila með tilskilin réttindi sem notar upprunalega varahluti okkar, í þeim tilgangi að aðlaga heimilistækið að tæknilegum öryggiskröfum annars ESB-lands.

Hvernig landslögin gilda

IKEA-ábyrgðin veitir þér tiltekin lagaleg réttindi, sem samræmast eða ná út fyrir kröfurnar í viðkomandi landi. Þessir skilmálar takmarka þó ekki á neinn hátt

réttindi neytenda sem lýst er í lögum viðkomandi lands.

Gildissvæði

Fyrir heimilistæki sem keypt eru í einu ESB-landi og síðan flutt til annars ESB-lands gildir þessi þjónusta innan ramma þeirra ábyrgðarskilmála sem teljast eðlilegir í nýja landinu. Skuldbinding til að gera við heimilistækið innan ramma ábyrgðarinnar er eingöngu til staðar ef heimilistækið samræmist og er sett upp í samræmi við:

- tæknikröfur landsins þar sem ábyrgðarkrafan er gerð;
- samsetningarleiðbeiningarnar og öryggisupplýsingarnar í notendahandbókinni;

Sérstök eftirsölupjónusta (After Sales Service) fyrir IKEA-heimilistæki:

Ekki hika við að hafa samband við eftirsölupjónustu IKEA til að:

1. óska eftir viðgerð sem þessi ábyrgð nær yfir;
2. fá leiðbeiningar um hvernig á að setja IKEA-heimilistækið inn í til þess ætlaða IKEA-eldhúsinnréttingu. Þjónustan veitir ekki nánari leiðbeiningar í tengslum við:
 - uppsetningu á IKEA-eldhúsi í heild;
 - tengingu við rafmagn (ef kló og snúra fylgja ekki með tækinu) eða við vatn eða gas, þar sem samþykktur viðgerðaraðili þarf að sjá um slíkar tengingu.
3. óska eftir nánari útskýringu á efni notendahandbókarinnar eða tæknilýsingu IKEA-heimilistækisins.

Til þess að við getum aðstoðað þig sem best skaltu lesa samsetningarleiðbeiningar og/eða notendahandbókarhluta þessa bæklingis vandlega áður en þú hefur samband við okkur.

Leiðir til að ná í okkur ef þú þarfnast aðstoðar



Á öftustu síðu þessarar handbók er skrá yfir alla tengiliði á vegum IKEA og viðeigandi símanúmer í hverju landi.

- i Til þess að geta veitt þér hraðari þjónustu mælum við með því að þú notir eingöngu símanúmerin sem gefin eru upp aftast í þessari handbók. Notaðu alltaf númerin sem gefin eru upp í bæklingnum fyrir það tiltekna heimilistæki sem þú þarft aðstoð fyrir. Áður en þú hringir í okkur skaltu vera viss um að hafa handtækt IKEA-vörunúmerið (8 stafa talnarunu) fyrir heimilistækið sem þú þarft aðstoð okkar við.

- i **GEYMDU SÖLUKVITTUNINA!**
Hún er þín staðfesting á kaupunum og skilyrði þess að ábyrgðin gildi. Athugaðu að á kvittuninni sést jafnframt IKEA-vöruheiti og -númer (8 stafa talnaruna) hvers heimilistækis sem þú keyptir.

Þarftu frekari hjálp?

Til að fá svör við öðrum spurningum sem ekki tengjast eftirsölupjónustu heimilistækisins þíns skaltu hringja í þjónustusíma næstu IKEA-verslunar. Við mælum með að lesa bæklingana sem fylgdu heimilistækinu áður en þú hefur samband við okkur.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	00359888164080 0035924274080	Такса за повикване от страната	От 9 до 18 ч в работни дни
Česká republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. 09.00 - 16.00 1 søndag pr. måned, normalt første søndag i måneden
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Festnetz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Trošak poziva 27 lipa po minuti	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	5880503	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	061 998 0549	Belföldi díjszabás	Hétköznapi 8 és 10 óra között
Nederland	0900 235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA	15 cent/min., starttarief 4.54 cent en gebruikelijke belkosten	ma - vr 08.00 - 20.00, zat 09.00 - 20.00 (zondag gesloten)
Norge	815 22052	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	0810 300486	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	012 297 8787	Stawka wg taryfy krajowej	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovensko		Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	Lankapuhelinvarkosta 0,0835 €/puhelu + 0,032 €/min Matkapuhelinvarkosta 0,192 €/min	arkipäivisin 8.00 - 20.00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Türkiye	212 244 0769	Ulusal arama ücreti	Hafta içi saat 09:00'dan 18:00'a kadar
Україна	044 586 2078	Міжміські дзвінки платні	9 - 21 В робочі дні
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Slovenija	www.ikea.com		
Србија	www.ikea.com		

